

**Top 95 fm y  
Canal 22 lo  
ta bibo for  
di Censo**



Diabierna 4 Augustus 2017 -Edicion-10 Vol.2312 Sta.Cruz #111  
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA  
CENTER**

Ave Augustus 4

Bacalao, Aroz, Funchi &  
Banana

**Tel: 585 5212**

# **AFPAKTEAM A TUMA \$116 MIL DEN BESLAG FOR DI CHINES**



**Endy a lanta bandera di MEP riba  
cero di Warawara**

Diahuebs anochi y diabierna por spera biento fuerte

**Dos Mal tempo por pasa serca di Aruba**

*Uno saliendo di Africa y otro pasando marduga y diabierna*



**Endy a firma y acepta  
# 11 riba Lista di MEP**

**TEAM ON TA CONECTA  
HOMERUN**



**Polis ta cla pa  
entregamento di lista**

**life factors**

**Life Factors hunto cu  
Oxyplus**

ta invitabo pa dialuna 7 di Augustus na  
Botica Aloe, Pos Chikito 9:00AM  
Presenta bo testimonio y ricibi  
gratis un paki di

**New Oxyplus MINT flavor**  
of cu cada compra 20% di descuento.



# Cuerpo Policial di Aruba ta cla pa diabierna awor cu entregamento di lista



Diabierna awor dia 4 augustus lo tin entregamento di lista na Censo. Cuerpo Policial di Aruba lo tin 175 agente policial cu ta consisti di polis uniform, unidad motorisa y departamento

di recherchenan pa mantene e orden publico y movilidad di e trafico durante entregamento di lista diabierna awor.

Polis ta recorda tur

automobilistanan pa tene cuenta cu diabierna awor cayanan banda di Censo lo wordo sera pa asina e partido politiconan por yega pa entrega nan lista. Tene cuenta cu trafico lo ta poco pega den centro di ciudad.

E tarea principal pa e dia di awe di Cuerpo Policial ta pa mantene orden publico y movilidad den trafico.

Simpatisantenan di diferente partido politiconan y publico sea conciente cu polis lo te'y pa mantene orden publico. Ban nos tur comporta nos mes dignamente, coopera cu Cuerpo Policial di Aruba pa asina tur cos por cana bon e dia aki.




## KASHINAN EUROPEO MADE IN HOLLAND

**Cas di Max**  
Mueble y mas

**CASH  
&  
CARRY  
ESTILO  
IKEA!  
DESARMA**



 Check y like nos  
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671



## Ayera a ruim op oficina di MIO



Ayera SOLO DI PUEBLO a tuma nota cu tabatin movecion na e oficina di e compania MIO. Manera ta conoci e compania aki a genera un debe gigante na Gobierno over su permisonan pa cual DTZ a bay over na saca e compania aki for di aire.

Esaki a trece cune cu masha hopi usuario a keda perhudica ya cu nan telefon MIO diripiente a paga y ata nan a keda sin telefon celular.

No ta conoci kico realmente te status di e compania, pero entodo caso ayera por a spot varios persona ta ruim op e localidad aki. Aki ta otro muestra cla y raspa cu e economia di Aruba kisas no ta duna e compania e espacio necesario pa cumpli cu tur su gastonan.

## Awe tur partido lo entrega Lista na Censo



Desde 8.or di mainta, Censo di Aruba ta habri su porta pa asina por ricibi varios partido politico pa entrega nan lista.

Tur preparacion a wordo haci unda tanto e comicion di Consejo Supremo Electoral como

tambe tur medio di prensa lo ta cla pa ricibi y transmit e acto aki cu ta un celebracion di democracia.

Partido MEP lo cuminsa mobilisa desde 10.or di mainta na e cede di cada candidato y djey lo Sali rumbo pa Klip y despues via Wilheminastraat pa Censo.

Partido AVP ta yamando tur nan siguidornan pa 12.or di merdia na Cricket Veld pa asina nan Sali pa Censo pa 3.or di atardi.

Despues di tanto beheit, Mike Eman, e lider soberbe di nos pais, a Sali cu su gusto, di kibra tur regla pa asina e entrega e lista pa 3.30 di atardi.

Tur instancia a purba na corigi e actitud soberbe di Mike Eman, pero sin resultado. El'a keda terco



cu e lo kibra e reglanan di Consejo Supremo Electoral.

Kisas e actitud aki por conduci cu Hulanda lo por tuma over e organisacion di eleccion via un KB, mescos cu el'a haci na Curacao.



# Ultimo dia pa paga.

*Come in, We're OPEN*

**E cuenta di awa di juni 2017, mester ta paga riba 8 di augustus 2017.**

**LOKETNAN TA HABRI**  
**DIASABRA 5 DI AUGUSTUS**  
**9 AM - 1 PM**  
pa tur servicio, menos areglo di pago.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-.



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000  
 E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

# TREMENDO GARAGE SALE FAMILIAR

Ambiente mare semper



Lugar: Kas Ariba 13B

(Mundo nobo bin ariba, cas blanco prome cu e dam)

Fecha: 6 augustus 2017

Orario: 8am-2pm

BAR Y CUSHINA BON SURTI!

JProductionz297



## MIKE NA PALABRA: “MI TA ORGUYOSO.....”

Mike alias “bipolair tienermeisje” mester spulasu “waffel” hopi bon prome cu usa e palabra “orguyo”. E palabra “orguyo” tin demasiado contenido y peso pa e “bipolair tienermeisje”. Cu hopi certeza riba 22 di september venidero e Pueblo Arubano lo bay rechasa e minister-president “orguyoso”, cu a engaña e Pueblo malamente ocho año largo y lo bay recobra e “orguyo” autentico cu Betico Croes a laga atras pa su Pueblo stima. Pueblo no mester di e “orguyo” cracker jack di Mike.

E Pueblo no por ta orguyoso di e debe monstruoso cu Mike a causa y te na e momento ta sigui causando; no por ta orguyoso di tantísimo pobreza, no por ta orguyoso di e aumento espantoso di criminalidad, no por ta orguyoso di e nivel sumamente abao di nos enseñanza, no por ta orguyoso di tanto corrupcion den gobernacion, no por ta orguyoso di e abuso di poder, no por ta orguyoso di un minister-president cobarde cu ta core pa tur debate, no por ta orguyoso di un minister-president cu ta cambia bombiyo henter dia en bes di tuma curashi pa enfrenta e problemanan real cu ta azota nos pueblo, no por ta orguyoso di un minister-president cu no tin curashi pa enfrenta Gobierno Hulandes, pero ta prefera bay den welga di hamber manera un “mietje” y asina por sigui.

A caso mester ta orguyoso di klinker, asfalt, rotonde.....that's

it? Ta claro, cu Mike ta orguyoso di a endeuda nos pais, awo sikiera e por pronkia cu un brug, avenida, rotonde etc. Y ora bo no tin yiu, bo no ta “give a damn” cu nada. Segun Mike, abo y bo yiunan mester paga e debenan toch pa e por sigui pronkia cu cosnan innecesario, puro “overbodige luxe”.

Ora e politiconan Hulandes tende Mike papia di orguyo, nan ta hari bay off: “Wat trots... Mike Eman ervaart eerder een HOOGMOEDIGE trots, wanneer zijn zgn. prestaties toegeschreven worden aan vermogen of bekwaamheden, hetwelk samen gaat

met ARROGANTIE en NARCISME.

De hoogmoedige trots van Mike kan zelfs agressie en vijandelijkheid, interpersoonlijke problemen, conflicten in relaties en hele reeks non-adaptieve gedragingen teweegbrengen.” Recapitulando un ke otro: Mike ta e ultimo persona pa papia di “orguyo”, hopi berguensa Mike mester tin pa hinca e palabra orguyo den su boca! Hamas Mike por tin e “orguyo autentico” di Betico Croes! Miho stop di venena pueblo cu bo orguyo falso!

## Edgar Vrolijk a informa via Facebook cu e ta number 10 riba lista di MEP



Edgard Vrolijk

Awe Mr Edgard ta bai over cu un 10 pa representa su pueblo di Santa Cruz y Aruba



E politico di MEP cu den ultimo eleccion a logra casi 600 votos a anuncia diahuebs anochi cu el'a haya number 10 riba lista di MEP.

Mesora un cantidad di famianan y di votadornan a musta nan sosten pa e politico aki, kende na eleccion 2013 a haci un tremendo trabao pe partido.

SOLO DI PUEBLO ta desea Edgard, tur clase di exito pa cu su campanja.



**NEW INDIA ASSURANCE**

**VINDISHI**

**TA BENDE  
“as is where is”**

**\*Toyota Yaris\*  
año 2016**

**Color White  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 13.900,-**

**Pa wak e auto yama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho  
Oferta, nomber, adres y telefon na:  
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
Vindishi ta cera diabierna  
25 August 2017, 4PM.**



**NEW INDIA ASSURANCE**

**VINDISHI**

**TA BENDE  
“as is where is”**

**\*Nissan Qashqai\*  
año 2014**

**Color Silver  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 25.000,-**

**Pa wak e auto yama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho  
Oferta, nomber, adres y telefon na:  
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
Vindishi ta cera diabierna  
25 August 2017, 4PM.**



**Diahuebs anochi y diabierna por spera biento fuerte**

# Dos Mal tempo por pasa serca di Aruba

*Uno saliendo di Africa y otro pasando marduga y diabierna*

Segun e centro di hurcan na Miami a informa di un ola tropical cu lo aproximando Caribe otro siman pa cual no por descarta cu Aruba por haya yobida.

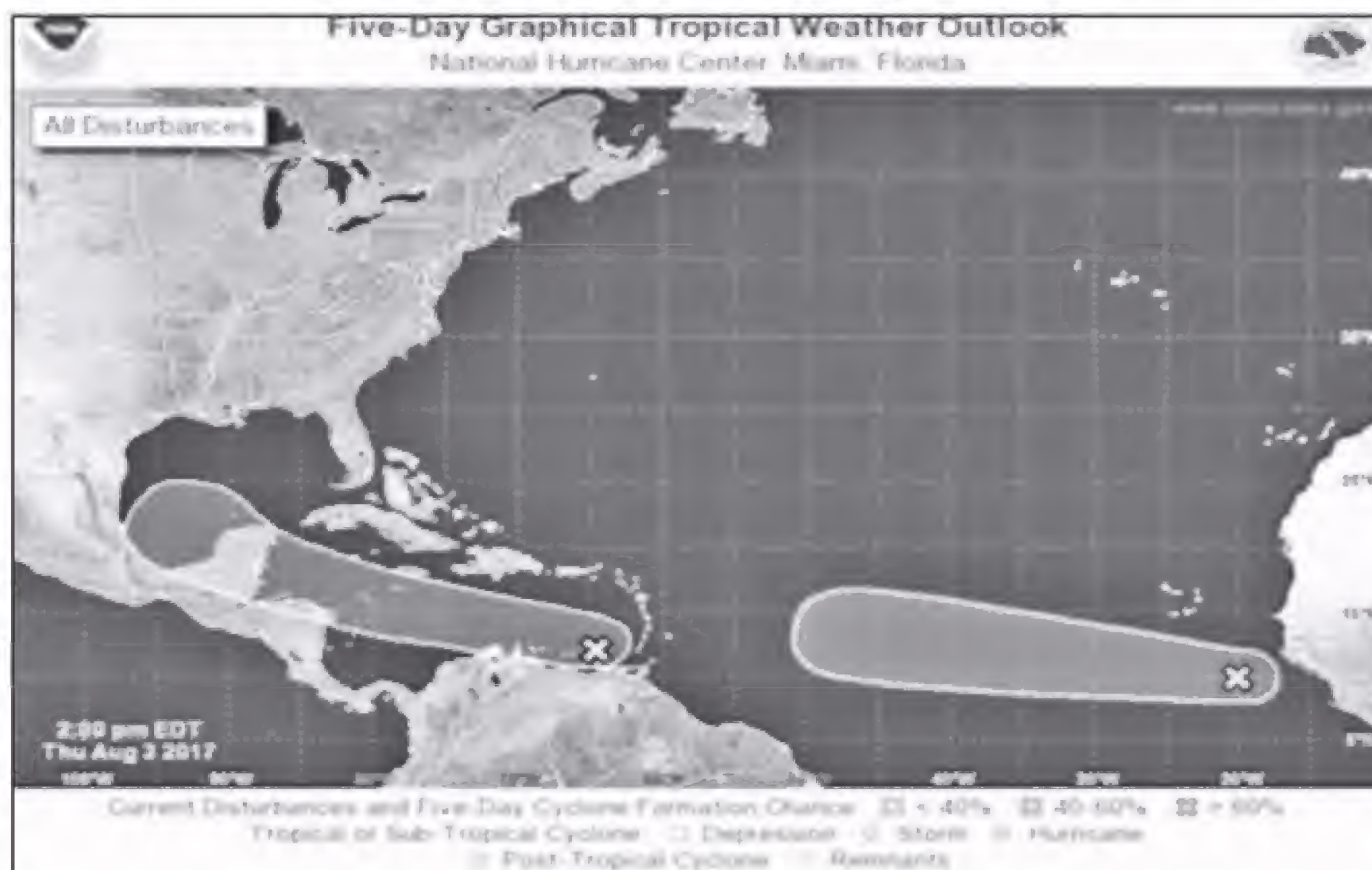
E mal tempo ta produciendo un area grandi di nubia y awacero, situa 300 miya sur-suroeste di Islanan di Cabo Verde.

E condicionnan ta ideal pa un crecimiento gradual y un depresion tropical por forma entrante otro siman riba oceano Atlantico.

Maltempo diabierna marduga y diabierna den dia:

Tin un otro mal tempo ya ta den Caribe! Ta trata di un Ola Teopical situa sur este den lama Caribe, cu ta produciendo area grandi di nubia y strena cu lamper.

E tempo aki lo pasa diahuebs anochi riba Aruba y tambe diabierna, cual por sinti biento fuert y yobida. Fuente: National Hurricane Center



## Top 5 di MEP segun rumor persistente

Segun informacion cu a circula a ayera ta bisa cu e Top 5 di MEP a keda cla. Glenbert Croes a copera cu Chris Romero pa asina duna Chirs number 3. Parce cu a pone hopi precion pa keda number 2, pero finalmente Glenbert a tuma # 5, pa asina Chris por wordo acomoda na # 3, maske cu hopi menos voto cu Glenbert. Pues e Top 5, segun rumor persistente ta:

1. Evelyn
2. Xiomara
3. Chris pa complace
4. Dangui
5. Glenbert. Probablemente Besaril lo bay number
6. For di
- 7 te cu 9, lo pone tres candidato nobo.

**VINDISHI**



**NEW INDIA ASSURANCE**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**Hyundai Accent  
año 2015**

**Color White  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 10.000,-**

**Pa wak e auto yama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho  
Oferta, nomber, adres y telefon na:  
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
Vindishi ta cera diabierna  
25 August 2017, 4PM.**



**NEW INDIA ASSURANCE**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**Chevrolet Sonic LT  
año 2012**

**Color Blue  
Bidding ta cuminsa  
na Awg.10.135,-**

**Pa wak e auto yama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho  
Oferta, nomber, adres y telefon na:  
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
Vindishi ta cera diabierna  
25 August, 2017, 4PM.**

**VINDISHI**



## Endy a firma y acepta # 11 riba Lista di MEP



Team di campanja di Endy Croes a informa ayeranochi cu Endy Croes a acepta e number cu el'a haya for di Lider di MEP, Sra. Evelyn Wever Croes. Endy a bisa: Nos ta den politica pa siribi y no pa number.

Cu e bunita number aki, #11, awor ta pone un reto grandi pa asina Endy logra saca su mes pa drenta parlamento di Aruba. Pa esaki ta rekeri como 1500 voto pa cual desde awor e team di campanja lo enfoca pa Endy por logra e meta aki. "Cu bo voto, nos ta gana, Endy ta gana, Mep ta gana, Aruba ta gana".



Tur dialuna pa diabierna di 9or di mainta pa 12or

### Un Mainta Diferente

Pa alegria bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

## Procedura pa cu entregamento di lista Lista di candidato 2017

Esaki ta un agenda di Consejo Supremo Electoral pa cu e entregamento di lista ate cu oficialisa e lista:

Publicacion di fecha pa entregamento di lista di candidato

Apoderadonan di cada partido politico lo haya un carta for di Registro Civil/Censo den cua ta para e dia pa entrega nan lista. Den e carta ta specifica e rekisitonan pa entregamento di lista. Tambe ta haya e formulario pa yena e lista di candidato. E rekisitonan ta:

Riba un lista mag di aparece maximalmente 29 candidato, 8 mas cu e total di miembronan di Parlamento cu por wordo eligi;

Partido politico cu no tin representacion den Parlamento mester colecta un total di 578 firma di votado pa por participa na e eleccion (578 voto cu ta igual na por lo menos un porciento (1%) di e total di e votonan valido, cu e Consejo Electoral

a determina durante e eleccion pasa, afgerond pariba te na un cifra completo);

Un candidato mag di aparece unicamente riba un lista di candidato;

Un votado por sostene solamente un lista di candidato.

Entregamento di lista

Dia 4 di augustus 2017 e partidonan politico por entrega nan lista di candidato na e presidente di Consejo Electoral., mr., dr. Glenn Thodé.

Luga: Stadhuis Adres: Schoolstraat 2 Ora: 09.00 - 16.00 ora

Lista orario entrega lista di candidato pa partido  
Controla lista di candidato

Dia 18 di augustus 2017 Consejo Electoral lo tene un sesion pa controla e listanan. Te cu 21 di augustus 2017 Consejo Electoral por notifica un partido por escrito tocante e omision cu nan a constata, por ehempel si falta documento. E partido tin te cu 24 di augustus 2017 e oportunidad pa

coregi loke tabata falta, manera cu tabata indica den e carta, door di entrega e documentonan aki na Consejo Electoral. Decision tocante validez di e listanan

Dia 25 di augustus 2017 Consejo Electoral ta tene un sesion publico den cual lo dicidi riba e valides di e listanan di candidato. Segun articulo 31 di Ley Electoral, Consejo Electoral ta publica e listanan di candidato. Tur hende por tira un bista den e listanan aki na oficina di Registro Civil/Censo.

Numeracion y dunamento di color na listanan

Den caso cu no tin apelacion, e ora ey Consejo Electoral lo pasa pa numera e listanan y duna nan un color. Finalmente ta publica e lista valido di candidato cu nan number y color.

Den un sesion publico riba 29 di Augustus 2017 Consejo Electoral lo duna e numbernan pa medio di sorteo. Tambe lo duna e color di preferencia na cada lista.

## En conexion cu entregamento di lista riba 4 di augustus:

## Departamento di Asunto Social Playa ta cera 12'or di merdia

Departamento di Asunto Social ta informa:

Departamento di Asunto Social (DAS) kier informa na e comunidad di Aruba cu diabierna 4 di augustus lo cera pa publico 12or di merdia na su localidad na playa (Igoenweg). Ta pidi tur cliente pa tuma bon nota di esaki.

E servicionan na MFA Paradera y San Nicolas ta continua normal. Pa casonan urgente por yama 528-1130 of 528-1140. Tambe por acudi na MFA Paradera of na edificio di ex centro medico na Sanicolas (Bernhardstraat 75).



Departamento di Asunto Social



# LADRON TA TIRA AGENTE POLICIAL, DESPUES CU ELA A SPOTNAN DRENTA CAS PA HORTA



Generaal-De Majoor (deteni na Savaneta) y  
De bruynewijk un rato despues e otro a

Diaranson anochi un biaha mas Aruba ta demostra con halto criminalidad ta y tambe e circulacion di arma di candela bou nos hobennan.

Loke a sosode tawata lo siguiente, dos homber hoben a bay drenta un cas pa horta na Bruynewijk.

Tegenover di e cas cu nan a drenta pa horta posiblemente nan no tawata sa cu ta biba un agente policial. E agente cu a capta kiko tawata pasando a bay actua. Loke e NO tawata sa cu e duo aki tawata den posesion di un arma di candela, caminda nan NO a pensa dos biaha y a los sigur 2 tiro den su direccion.

Un ta dal e den pia y e otro ta rasca su brasa, ela perde basta sanger, pero e tawata stabiel. Cu urgencia ela wordo transporta pa Hospitaal. (Imagennan di Eerste Hulp) Ariba imagennan por wak un di e ladronnan

wordo deteni na Brazil 90. Slachtofferhulp a presenta na e sitio di incidente.

Varios hefe di polis y tambe Comisario Richardson a presenta pariba di brug, pa pone nan mes na altura di e incidente lamentabel aki cu por a caba den un tragedia.



**NEW INDIA ASSURANCE**

**VINDISHI**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**\*KIA Rio\*  
año 2015**

**Color White  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 10.900,-**

**Pa wak e auto yama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho  
Oferta, nomber, adres y telefon na:  
NEW INDIA ASSURANCE**

Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
**Vindishi ta cera diabierna  
25 Augustus 2017, 4PM.**



**NEW INDIA ASSURANCE**

**VINDISHI**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**\*KIA Rio\*  
Año 2017**

**Color Red  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 12.100,-**

**Pa wak e auto yama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho  
Oferta, nomber, adres y telefon na:  
NEW INDIA ASSURANCE**

Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
**Vindishi ta cera diabierna  
24 August 2017, 4PM.**





# Wine & CHEESE

Hosted by:

***Xiomara***

Diasabra

12 augustus 2017

**Renaissance  
Convention Center**

**8:00 - 11:00 pm**

**Entrada AWG. 100,-**

Contact: 5660563/5692077





# Endy a bishita Warawara diahuebs atardi



Diahuebs atardi Endy Croes, candidato # 11 riba lista di MEP a bishita bario di Warawara, unda un famia Grandi a lanta un bandera gigante riba cero di Warawara.

Por sinti un tremendo acogida pa Partido MEP y pe candidatura di Endy Croes. Endy a splica e bario, cu cada voto ta conta y pa Endy por yega parlamento, e unico forma ta cu voto preferencial.

E fotonan ta muestra ebishita cu Endy a haci ne bario di Warawara



## Roderich Lopes a anuncia via su facebook cu e ta # 26 riba lista di MEP



**Lopez Reinwald Roderich**

11 Nov. Oranjestad, Aruba

Bon dia pueblo di Aruba awe mi tin e honor y mi ta hopi contento di por intruduci na boso nan e "Nr.26", Hopi hende a puntrami Ro ki ta bo nr , y cada biaha cas pa cas mi a bisa esei no ta importante splicando cu ne mi intencion y entrada den politica, pero pa hopi e ta di sumo importancia pa diferente motibo.

Pami nr.26 tin un significado interesante 26 ta e fecha cu mi yiu muher Gyzianne Lopez a nace 26 di Feb.

26 ta tambe e nr cu lo aparece ariba e lista pa momento di v... [See More](#)





# Women's Club of Aruba a honra e miho graduadonan di Aruba



Riba diadomingo dia 9 di juli den e Ballroom di Alhambra, e "Student Awards Committee" di Women's Club of Aruba (WCA) a organiza un anochi especial pa honra e miho graduadonan pa aña escolar 2016-2017.

E dia tan spera aki ta hopi importante pa e graduadonan, ya cu nan ta wordo honra pa a traha duro cu hopi esfuerzo y dedicacion na nan estudio.

E graduadonan cu a ser honra ta: Sirla C.M. Brete (IPA), Maura Samara Baroud (ISA), Endino Gieske (HAVO), Roderick G. Tapia Barroso (VWO), Dulce Maria Hondong Ortega (EPI Salubridad y Servicio), Raycheline Maria (EPI Economia), Eleomar C. Mateo (EPI Ciencia y Tecnologia), Lizabeth E. Perez (EPI Turismo y Hospitalidad), Andrea Sousa di La Salle College (MAVO 6 vak), Laura F. Romero Araujo di Abraham de Veer School (MAVO 7 vak), Angela Natalia Lopez Cortes (EPB Oranjestad Doorstroom), Justin Anthony Franca (EPB Oranjestad Uitstroom), Valentina Londono (EPB Oranjestad Arbeidsmarkt), Byron V.A. Lesire (Scol Practico pa Ofishi- Sta Cruz), Mei Yuk Wu (Avond HAVO), Estrella A. Handels (Avond MAVO) y Calix Arnold Ashby (OAA Beroepsonderwijs).

Tabata presente durante e anochi aki como invitadonan especial e

Director di Departamento di Enseñansa, Sra Annemarie Proveyde Groot, Inspector di Enseñansa General Sr. John Hessen y su señora y Sr. Armin Solognier, representante di e sponsor principal di e anochi, Caribbean Mercantile Bank.

Despues di e introduccion di e maestro di ceremonia, Sra Bernadette Schouten, a hiba palabra e Chairman di e "Student Awards Committee", Srta Erika Chemaly y Presidente di Women's Club of Aruba, Sra Benita Esguerra, tur cu palabranan di elogio y reconocimiento pa nos graduadonan.

Cada graduado a ser yama dilanti y a recibí un plakaat y diferente regalonan cortesia di Caribbean Mercantile Bank y di e siguiente sponsornan:

De Wit & Van Dorp, Re-Skin, El Gaucho Restaurant, Pure Body, Loly's Beautyshop, Smith & Dorlas, Knipoog, Rage Silver, Lucor Jewelers, The Palm Tours, Win Me, Wine & Dine/Moomba, G Gifts, Maggy's, Friends of God Bookstore, Shivas, Trash by Ronchi, Driftwood Restaurant, Marietta's Unisex Beauty Shop y Super Shopping.

Women's Club ta gradici Srta. Rosetty Eleonora di Perfect Team Events pa e precioso decoracion, Sr. Randy Alejo di Metropolis Disco pa e musica durante



e evento y Sra. Emperatriz Perdomo, cu a tuma na su encargo e sacamento di portret durante e anochi.

Comision di Student Awards di WCA ta

hopi agradecido pa e cooperacion di tur e scolnan ariba menciona y muy en especial na Caribbean Mercantile Bank pa ta e sponsor principal di e anochi

especial aki.

Di parti di Women's Club nos ta manda felicitacion pa tur estudiante cu a pasa un of otro examen cu exito.

## Maduro Heavy Eq.N.V.

### Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

### Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

### *Puntra pa Special di Luna*

Tel: 5851708/

Cel: 5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com





# Partido POR a anuncia su lista diahuebs anochi

Diahuebs anochi Partido POR a publica su lista via facebook. Ariba e lista (foto) adhunto, por mira e 29 candidatonan.

Riba lista aki, por mira e secuencia di candidatonan y por mira cu Edjean Semeleer ta aperece riba number 29.

POR E FORSA NOBO	
1	Otmar Oduber
2	Andin Bikker
3	Marisol Tromp
4	Joselin Croes
5	Alan Howell
6	Dr. Dellanire Maduro
7	Eddy Ras
8	Jairo Maduro
9	Curtis Fraser
10	Raymond Maduro
11	Jacky van Putten
12	Michella Steenvoorde Lacle
13	Eromil Bakmeyer
14	Robin Ann Didder
15	Richenella Wever
16	Ronny Maduro
17	Dr. Mercedes Rivera
18	Gregory Milliard
19	Kenny Montero
20	Anchelino Vrolijk
21	Andriani Geerman
22	Rien Hurkmans
23	Abdiele Illidge
24	Milo Martes
25	Porfilio Tromp
26	Raymundo Dijkhoff
27	Rolando De La Cruz
28	Zobaida Baroud
29	Edjean Semeleer

# Partido ReD ta presenta su lista di candidato

Partido ReD ta cla cu su lista di candidato pa eleccion di 22 di september. E lista aki a keda aproba dia 30 di juli den e Reunion Extraordinario di Miembronan di ReD, manera e statuten di nos partido ta stipula. ReD ta presenta na Consejo Supremo Electoral dia 4 di augustus e siguiente lista:

1. Ricardo Sindulfo Croes
2. Armando Rudolfo Lampe
3. Julia Jacinta de Cuba-Geerman
4. Kinsasha Florence van der Bliet
5. Nuris Maria Lampe
6. Marcel Ali Peña
7. Mitchell Urwin Harvey Ho-Asjoe
8. Ciro Ramon Marquez
9. Nelson Leroy Quandt
10. Benjamin Curtis Romano

Pa yega na e secuencia di e lista aki partido ReD a aplica e sistema aproba dia 2 di juni 2009. Ya e tempo ey a propone pa distingui 4 grupo riba e lista: uno e lijsttrekker, dos esun cu a haya hopi voto den pasado (votegetter), tres esnan cu a haya voto riba lista di ReD, y cuatro esnan cu no tin historia di votacion. Grupo 4

ta segun alfabet, e otro nan ta basa riba e cantidad di voto cu a haya. Tambe a propone pa favorese e grupo di hende muher pa asina promove mas participacion femenino den politica.

Na final pa ReD e secuencia no ta importante. Tur candidato a firma e Gentlemen's Agreement cu ta stipula cu esun cu haya mas voto tin derecho di drenta Parlamento den caso cu haya asiento (nan).

Partido ReD ta orguyoso di ta transparente y ta forma lista sin conflicto, pasobra e meta ta Aruba y no interes personal of di famia. ReD ta cla pa e eleccion di 22 di september.

Rudy Lampe, secretario di directiva di ReD

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

 **NEW INDIA ASSURANCE**

**VINDISHI**

**TA BENDE**  
"as is where is"

**\*KIA Rio\***  
año 2015

**Color Blue Metallic**  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 9.300,-

**Pa wak e auto yama:**  
Jean Marc Ras: 568-6464

Entrega envelop cera cu **Miho**  
**Oferta**, nomber, adres y telefon na:  
**NEW INDIA ASSURANCE**

Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
Vindishi ta cera diabierna  
25 August 2017, 4PM.

 **NEW INDIA ASSURANCE**

**VINDISHI**

**TA BENDE**  
"as is where is"

**\*KIA Picanto\***  
año 2015

**Color Silver**  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 6.000,-

**Pa wak e auto yama:**  
Jean Marc Ras: 568-6464

Entrega envelop cera cu **Miho**  
**Oferta**, nomber, adres y telefon na:  
**NEW INDIA ASSURANCE**

Marlene Werleman  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
Vindishi ta cera diabierna  
25 Augustus 2017, 4PM.



## AVP ta sigui pretende di tuma Pueblo haci

Algun dia pasa Pueblo por a tuma nota cu AVP a presenta señor Richard Arends cu masha elogio y a honr'e como e candidato ideal pa saca país Aruba for di su situacion economico actual. Cu tur respet pa señor Richard Arends, pero Aruba no ta biba di bon intencion so. Unda e programa a keda pa Pueblo mes por husga kico ta e gran plan cu AVP tin pa progreso economico? Pasobra no ta e mesun partido aki cu na 2009 a bisa cu: 'nos Pueblo ta wordo castiga cu BBO y esaki mester wordo elimina'?

No solamente BBO a keda, sino ela mas cu duplica. E mesun AVP aki a priminti den nan programa di gobernacion 2009 y 2013 cu gobierno lo inverti den un "kenniseconomie" pa asina mehora e productividad di nos hende nan y tambe e economia di Aruba en general. Unda e inversion aki a keda? AVP a priminti un Aruba green na caminda pa 2025, anto dicon a firma pa CITGO habri porta? Dicon a kap mata den Franse pas sin consideracion? Dicon ta priminti sponsors di AVP tereno den area di naturalesa protehi contrario na e Ruimtelijke ontwikkelingsplan (ROP) di gobierno? Ni e green square no ta berde di berdad, a menos cu nos considera e color di speranza di su sponsors cu ta duna AVP e medio nan financiero pa haci campaña.

Pero naturalmente e sponsorship aki no ta wordo publica pa Pueblo por sa di unda AVP ta haña su placa di campaña, toch? E unico cos green ta parse di ta US dollars cu ainda ta yega Aruba y e color di e bandera di AVP. Kiermeen AVP ta muestra di ta hopi consistente si. E ta hunga cu palabra, cu color y cu sinti di hende pa purba bende Pueblo un 6 pa 9, esta tuma hende haci. AVP ta pidi pa dun'e tur loke ta nos confiansa y kier horta nos riba dje tambe. No cai den su trampa, pasobra no ta tur loke ta briya ta oro y awor a para bira cu no tur loke ta berde ta bon. Habri wowo y vota conciente. Na final al cabo Pueblo ta manda.

Pluma Critico

### Ta bende BBQ –grills



**Made in Aruba - Tipo Cilindro  
Duradero**

**Di fls 150, fls 250, 275, 350,-  
Pa mas informacion: 569-  
7787**

**Nos ta entrega!**

**NV Elmar ta pidi cooperacion di tur partido  
politico**

**No ta permiti bandera of borch  
politico na palo di luz  
Ta un practica hopi peligroso!**



3 di augustus 2017:  
Mescos cu ta sosode durante cada eleccion, partidonan politico ta opta pa sea pega bandera of hasta borch politico na palonan di luz of palonan di sosten di waya di coriente. Separa cu NV Elmar no ta duna permiso na ningun partido pa haci tal acto, e ta un acto masha peligroso. Algun aña pasa tabatin hasta consecuencia fatal, pues ta haci un apelacion serio pa no haci esaki.

Den caso cu techniconan di NV Elmar topa cu material di propaganda politico, of te hasta propagandan comercial, lo kita nan y hiba nan na oficina di NV Elmar pa e doñonan pasa busca si ta desea.

NV Elmar ta haci un apelacion fuerte riba organisacionnan politico pa por favor abstene di uza propiedad di nos compania nacional di distribucion di coriente, pa metanan di promocion politico. Ta gradici di antemano pa e consideracion y comprension.





# Women's Club of Aruba a honra e miho graduadonan di Aruba



Riba diadomingo dia 9 di juli den e Ballroom di Alhambra, e "Student Awards Committee" di Women's Club of Aruba (WCA) a organiza un anochi especial pa honra e miho graduadonan pa aña escolar 2016-2017.

E dia tan spera aki ta hopi importante pa e graduadonan, ya cu nan ta wordo honra pa a traha duro cu hopi esfuerzo y dedicacion na nan estudio.

E graduadonan cu a ser honra ta: Sirla C.M. Brete (IPA), Maura Samara Baroud (ISA), Endino Gieske (HAVO), Roderick G. Tapia Barroso (VWO), Dulce Maria Hondong Ortega (EPI Salubridad y Servicio), Raycheline Maria (EPI Economia), Eleomar C. Mateo (EPI Ciencia y Tecnologia), Lizabeth E. Perez (EPI Turismo y Hospitalidad), Andrea Sousa di La Salle College (MAVO 6 vak), Laura F. Romero Araujo di Abraham de Veer School (MAVO 7 vak), Angela Natalia Lopez Cortes (EPB Oranjestad Doorstroom), Justin Anthony Franca (EPB Oranjestad Uitstroom), Valentina Londono (EPB Oranjestad Arbeidsmarkt), Byron V.A. Lesire (Scol Practico pa Ofishi- Sta Cruz), Mei Yuk Wu (Avond HAVO), Estrella A. Handels (Avond MAVO) y Calix Arnold Ashby (OAA Beroepsonderwijs).

Tabata presente durante e anochi aki como invitadonan especial e

Director di Departamento di Enseñansa, Sra Annemarie Proveyde Groot, Inspector di Enseñansa General Sr. John Hessen y su señora y Sr. Armin Solognier, representante di e sponsor principal di e anochi, Caribbean Mercantile Bank.

Despues di e introduccion di e maestro di ceremonia, Sra Bernadette Schouten, a hiba palabra e Chairman di e "Student Awards Committee", Srta Erika Chemaly y Presidente di Women's Club of Aruba, Sra Benita Esguerra, tur cu palabranan di elogio y reconocimiento pa nos graduadonan.

Cada graduado a ser yama dilanti y a recibí un plakaat y diferente regalonan cortesia di Caribbean Mercantile Bank y di e siguiente sponsornan:

De Wit & Van Dorp, Re-Skin, El Gaucho Restaurant, Pure Body, Loly's Beautyshop, Smith & Dorlas, Knipoog, Rage Silver, Lucor Jewelers, The Palm Tours, Win Me, Wine & Dine/Moomba, G Gifts, Maggy's, Friends of God Bookstore, Shivas, Trash by Ronchi, Driftwood Restaurant, Marietta's Unisex Beauty Shop y Super Shopping.

Women's Club ta gradici Srta. Rosetty Eleonora di Perfect Team Events pa e precioso decoracion, Sr. Randy Alejo di Metropolis Disco pa e musica durante



e evento y Sra. Emperatriz Perdomo, cu a tuma na su encargo e sacamento di portret durante e anochi.

Comision di Student Awards di WCA ta

hopi agradecido pa e cooperacion di tur e scolnan ariba menciona y muy en especial na Caribbean Mercantile Bank pa ta e sponsor principal di e anochi

especial aki.

Di parti di Women's Club nos ta manda felicitacion pa tur estudiante cu a pasa un of otro examen cu exito.

## Maduro Heavy Eq.N.V.

### Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

### Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

### *Puntra pa Special di Luna*

Tel: 5851708/

Cel: 5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com






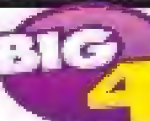
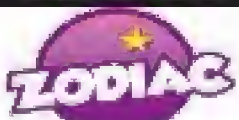



## Invitación personal pa Diadomingo 6 Aug. 6 pa 9 pm

Den su programa unico di ARTE DEN BARIO subsidia pa CEDE Aruba, unda ta traha caba pa basta aña cu hobennan den diferente barionnan di Aruba. Cu diferente disciplina di arte, pa asina jega na un manera mas facil cu arte na e hobennan den e barionan di Aruba.

Na e okacion aki a dicidi di tene e ultimo workshop aki di fotografia di Arte den Bario na Ateliers '89 mes na Oranjestad, pa un luna largo. Unda manera semper a ofrece un workshop completamente gratis cu ayudo extra di UNOCA, Compra y 4 Sale/Quick print. Un workshop di nivel halto dicta pa e maestro-artista Daniel Benaim di Caracas, Venezuela, cu a sa di haci un workshop excelente pa e participantenan cu hopi pasenshi y cariño. Den e impactante BLACK BOX na Ateleirs '89, for di prome dia caba e workshop a muestra di ta uno fuera di lo comun unda e enfoke tawata e uso di technica di luz.

E muchanan participante a keda encanta cu e workshop aki. Problema di camera y laptop MAC a keda resolvi cu e poco cu tin na Ateliers '89, pa asina realisa e exposicion aki yama SUMMER DREAM. Pesei bo mester bin mira e resultado di tur esaki Diadomingo awor den e slanan major na Ateliers '89. Bo presencia ta altamente aprecia. Mi kier a termina agradeciendo Rubia y Lupita Bernabela, pa a haci posibel cu nos ta tin un auto extra durante e luna aki. MASHA DANKI

RESULTADO DIAHUEBS 3 AUGUST DI MERDIA	RESULTADO DIAHUEBS 3 AUGUST DI ANOCHI
	
Sorteo # 1934	Sorteo # 6243
<b>3872</b>	<b>3274</b>
<b>5008</b>	<b>4581</b>
<b>7957</b>	<b>7798</b>
	
Sorteo # 1934	Sorteo # 5287
<b>3963</b>	<b>2235</b>
	
Sorteo # 1934	Sorteo # 4046
<b>8014</b>	<b>9434</b>
<b>Pisces</b>	<b>Sagitario</b>
<b>DIARIO</b>	<b>CORSOU</b>
<b>2493</b>	<b>3403</b>
<b>3771</b>	<b>3688</b>
<b>9252</b>	<b>3696</b>
<b>SUPER 4 8290</b>	
<b>LOTTO DI DIA</b>	
<b>03-05-14-16-30</b>	

## Cuerpo Policial Aruba prepara pa evento di entregamento di Lista di Partido Politico Draaiboek entrega di lista pa dia 4 di augustus 2017

2 di augustus 2017: Riba diabierna 4 di augustus 2017, partidonan politico lo entrega lista na Consejo Supremo Electoral en preparacion pa eleccion dia 22 di september 2017. Pa Buena marcha acuerdonan a ser yega cu e diferente partidonan y otro stakeholders. A base di esakinan un programa a ser traha pa cada partido durante e proceso aki. Mas cu 80 polis lo ta riba pia (sin conta esnan standby) pa zorg cu tur cos cana na ordo y garantiza e orden publico.

E partidonan y nan representantenan oficial ta lo siguiente:

E rutanen lo ta lo siguiente:

Informacion ricibi ta muestra cu e simpatisantenan di Minister Arthur Douwers lo sali for di su sede na Avenida Milo Croes direccion Cricket veld. E grupo di Movilidad di KPA lo tira bista riba esaki mientras nan lo cana na pia via e cayanan patras te yega veld di cricket.

Ruta di partido MEP: via Adriaan Lacle Blvd/ Wilhelminastraat. E ruta pa bay bek lo ta mescos, pues Oranjestraat/ Wilhelminastraat/Adriaan Lacle Blvd. Nan lo no wordo guia pa polis. Horario lo ta entre : 12:30-13:30 ora.

Ruta di partido POR. Lo reuni na Juliana plein y djei bay abou den verboden via Julianastraat, lora bay nort den Maria Christinastraat bay p'ariba te cruzada Irenestraat, lora na man robez bay nort den Irenestraat te na e cruzada di Wilhelminastraat. E ta bira man robes bay p'abou den Wilhelminastraat te stadhuis.. ruta pa bay bek lo ta igual esta via Wilhelminastraat, Irenestraat, Maria Christinastraat, Julianastraat te na Juliana Plein. Nan tampoco lo tin guia di polis.

E horario lo ta entre : 13:35-14:00 ora

Ruta di partido AVP: Lo reuni na veld di Cricket, djei sigi den Vondellaan, Wilhelminastraat/Oranjestraat

E ruta pa bay bek lo ta igual, pues: Oranjestraat/Wilhelminastraat/Vondellaan. Nan tampoco lo no haya begeleiding di KPA.

Horario lo ta entre 15:00-15:30 ora.

Lo tin diferente post di polis riba e rutanen:

Post 1: Entrada principal na cruzada Wilhelminastraat/Adriaan Lacle Blvd. Nan tarea klo ta pa tira bista riba e parada nan na pia. Lo no permiti ningun vehiculo den e area di espera sino solamente riba ordo di e "locatiecommandant" na e sitio. Nan lo regla trafico tambe na e sitio y na e sation di gasoline te ora cu e parada pasa. (8 polis)

Post 2: Colombusstraat/Wilhelminastraat Ruta di Partido MAS (3 polis )  
Tijdstip: 08:40-09:00 segun e situacion guia pa e unidad di movilidad

Post 3: lo ta na e zijweg di Zuidstraat na haltura di unda e oficina bieu di Dr HO-KANG-YUO tabata. (2 polis)

Post 4: lo ta na Zoutmanstraat/Oranjestraat/Fort Zoutman/zijweg dialnti di Chaos Cafe/ oficina di Gobernador (5 polis). Nan lo controla e area y dirigi trafico

Cuerpo Policial kier pidi tur hende pa por favor tene cuenta cu e situacion y e reglanan na e sitio. Tambe nos kier pidi tur hende pa coopera cu tur e unidadnan di Polis pa asina por garantiza e seguridad publico. Mas cu claro tambe nos semper ta keda enfatisa e respet pa opinion, propiedad y derecho di tur hende y of grupo.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



**Pa kualkier informacion**  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**



# Afpakteam a tuma suma grandi di placa den beslag

- 3 di augustus 2017: Riba dia 2 di augustus ultimo, Duaneronan na aeropuerto internacional Reina Beatrix, a atende un homber di 56 aña di edad, procedente di China, pero biba na Aruba, cu tabata purbando pa biaha pa China. Prome cu el a baha, e pasahero a pasa na oficina di Duana pa duna cuenta di un suma di placa cu e lo biaha cune. Ora a atende for di unda e placa efectivo aki a bin, a surgi preguntanan cerca e Duaneronan, cu a opta e ora pa involvi e Integraal Afpakteam Aruba. Despues di evaluacion, a opta pa Duana controla e pasahero aki miho.

Ora a conta e placa, a resulta cu ta un suma grandi di US\$ 116,510,=. Mirando e declaracion di e pasahero haci na Aeropuerto, riba procedencia di e placa, a opta pa detene y entreg'e na Integraal Afpakteam bou sospecho di labamento di placa.

"Integraal Afpakteam Aruba" ta un cooperacion entre miembronan di Cuerpo Policial Aruba, Ministerio Publico, Servicio di Impuesto, Cuerpo di Aduana y Kustwacht. Tambe nos ta traha den cooperacion masha estrecho cu RST, FIU/MOT y e "Fusion Centre". Hunto nos ta para



mas duro, hunto nos ta por premia criminalidad! coopera?  
forma un solo mokete: No Bo tambe ta dispuesto pa

## Arubahuis a ricibi tres estudiante cu a yega awe Hulanda



Den Haag – Tres estudiante a yega awe Hulanda. Na Schiphol e studiantenan a wordo ricibi pa directora di Arubahuis Shandra John, functionario di departamento di Enseñansa di Arubahuis y nan mentor.

Nan lo join e resto di e grupo di studiantenan pa asina participa na e programa di "opvang" den nan ciudad.

Den fin di siman nos dilanti e resto di studiantenan cu a keda pega na Aruba lo yega Hulanda.

Nota pa redacion: Potret ta cortesia di Arubahuis.

Looking great,  
paying less

MEGA  
OUTLET

## BACK to school! Mega Outlet

etui  
agenda  
schrift  
gum pen potlood  
marker highlights  
white out  
stift map lijm  
Y mucho mas!

Nos ta warda bo!

**Store Hours: Dialuna pa diabierna 3:00 – 7:00 pm**  
**Diasabra 11:00 am – 7:00 pm y diadomingo 10:00 am – 2:00 pm**




**EL TEAM ON CU ENDY**

INVITA A TODOS NUESTROS

**HERMANOS  
LATINOS**

ACOMPañAR A NUESTRO CANDIDATO A LA

**ENTREGA DE LISTA****VIERNES 4 DE AGOSTO**

- 
- 10:00 AM** CONCENTRACIÓN: DELANTE DE SPORTHALL NA STA CRUZ
  - 11:00 AM** SALIDA ADRIAAN LACLE BOULEVARD
  - 12:30 PM** INICIO DE CAMINATA RUMBO AL CENSO
  - 01:30 PM** ENTREGA DE LISTA

EN SPORTHALL, ESTAREMOS ENTREGANDO MATERIAL PUBLICITARIO.  
CONTAMOS CON TU PRESENCIA Y LA DE TU FAMILIA**Endy****HUNTO P'E CAMBIO**

#SINMIEDO

**CON TU VOTO GANAMOS TODOS!**





# **HUNTO PA CENSO**

(STADHUIS)

**DIABIERNNA**  
**4 AUGUSTUS, 2017**

**12:00 PM** | **TOPA NA KLIP**  
ADRIAAN LACLE BLVD

**1:30 PM** | **ENTREGA LISTA  
VICTORIOSO**  
CENSO (STADHUIS)

TRECE BO BANDERA Y BIN NA GEEL

**HUNTO P'E CAMBIO**

**#SINMIEDO**





## OTMAR ODUBER: PARADERA Y PIEDRA PLAT A CONOCE UN CARA NOBO Y ATENCION UNICO DURANTE ULTIMO AÑANAN

Awe en adelante henter comunidad y specialmente habitantenan di Piedra Plat y vecindario lo disfruta di e proyecto di Paradera Corridor cu ta inclui e rotonde na Bright Bakery.' Henter e proyecto ta forma parti di embelecimento di Paradera/Piedra Plat, cu ta yuda mehora producto Aruba, banda di e hecho cu e carteranan ta un ader principal pa diferente atraccion na Aruba

Awe tur hende cu ta biba y transita den e area por mira un cambio grandi cu a wordo logra danki tambe na e contribucion di partnernan cu a mira e importancia di un Proyecto asina y e trabounan excelente di e compania BIC cu ta esun encarga pa realisa e proyecto grandi aki.

Otmar Oduber ta indica cu e ta hopi contento y satisfecho cu e logro aki cu ta no solamente embelecir e area di Paradera y Piedra Plat, pero tambe ta un ventaha grandi pa loko ta seguridad y fluho di trafico specialmente na loko tabata e cruzada di Bright Bakery.

Actual lider di POR tabata e minister cu a carga e Proyecto di Paradera Corridor for di su fase inicial te cu su retiro for di Gabinete Mike Eman II y su salida for di AVP. Durante e periodo aki a finalisa e prome y di dos fase di e proyecto y a inicia e fase tres cual ta conduci cu awe ta entrega e totonde claTa keda falta solamente e ultimo fase di Paradera Corridor cu lo mester yega te na entrada di Santa Rosa.

Ta felicita henter pueblo di Paradera y Piedra Plat cu e e realizacion di e proyecto.

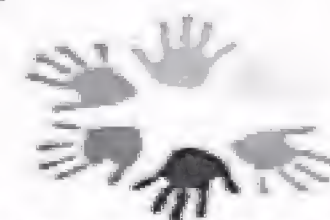


### Iris Speelschool situa na Paradera cu anuncio pa aña escolar nobo

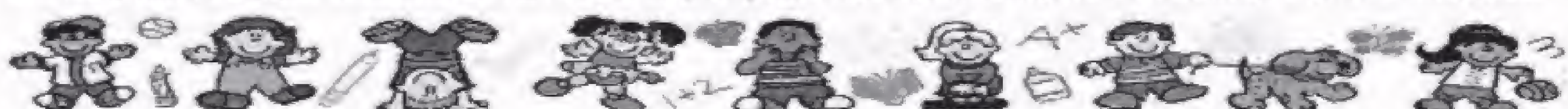
**Iris Speelschool ta anuncia** cu inscripcion pa e aña escolar nobo 2017-2018 ta habri y cu ainda nos tin algun lugar disponible. Nos ta un school cu maestranan cu hopi aña di experiencia, diplomá y cu maestranan cu ta traha cu hopi amor pa nos muchanan cu ta nos futuro di mañan.

Nos focus ta riba lo siguiente:

- enseñanza di calidad halto pa tur mucha
- cuido y guia di calidad halto pa cada mucha
- un prijs hopi atractivo y pagable pa tur mayor
- amor y dedicacion pa cada mucha
- un ambiente unda tur mucha por tin e espacio pa desaroya nan mes, sinti nan mes sigur y na cas



Nos ta tuma muchanan di 0 te cu 4 aña y tambe nos ta ofrece e servicio di **tralmierdia** pa muchanan te cu 7 aña di edad. Nos ta situa na Paradera 13, un localidad hopi central y serca di mayoria lugar. Pa mas informacion por pasa libremente serca nos of por yama nos libremente na Cel: 5681348 of Tel: 5830128.





# TEAM ON CU ENDY TA INVITABO



## HUNTO PA CENSO

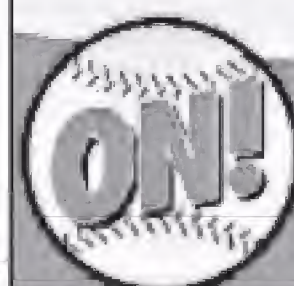
### DIABIERNA AWOR 4 AUGUSTUS

- 10:00 AM** | NOS TA PREPARA  
DILANTI SPORTHALL NA STA CRUZ
- 11:00 AM** | NOS TA SALI DIRECCION  
ADRIAAN LACLE BOULEVARD
- 12:30 PM** | START E CAMINATA RUMBO CENSO
- 01:30 PM** | LISTA TA WORDO ENTREGA

NA SPORTHALL, NOS TA PREPARA Y TIN MATERIAL DI PROPAGANDA.  
MI TA CONTA RIBA BO PRECENCIA Y DI BO FAMIA.



**HUNTO P'E CAMBIO**  
#SINMIEDO



**CU BO VOTO NOS TA GANA!**





**MOVIMENTO RAIZ TA ENTREGA LISTA 3:00 P.M.!**

# RAYMOND KAMPERVEEN A JOIN RAIZ

Ayera despues di un otro anochi exitoso di Cultivando Tour unda a lansa otro candidato den nomber di Raymond Kamperveen. Manera cu hopi ya sa, RAIZ ta un partido interesa den e potencial di e ser humano: imaginacion, creatividad, conocimiento y flexibilidad pa introduci ideanan nobo y eficiente.

E motibo pakico RAIZ no kier traha segun e manera tradicional mas ta pavia di cu e sistema tradicional ya no ta funciona den e mundo cu nos ta bibando den dje na e momentonan aki. Nos como pais Aruba no por actua y traha pa un mihor futuro por medio di dividi e pueblo enbes di trece e comunidad hunto, no solamente durante temporada di eleccion sino den e bida diario.

RAIZ ta constata cu e pueblo ta asina desconecta for di e realidad cu ta tumando lugar, tan desconecta for di otro, cu no tin ni espacio pa scucha argumentonan riba e contenido. E desaroyo aki ta habri porta pa confusion, desilucion, nos no ta yudando nos pais bay padilanti na

e forma aki, mas bien nos lo keda pega den e circulo vicioso di desunion, arrogancia y abuso di poder. Esaki ta algun señal cu asina hopi ciudadanonan riba nos isla, incluyendo Raymond Kamperveen - un persona ideal pa lista di RAIZ - a ricibi te na e punto cu ela dicidi di uni e movimiento Raiz.

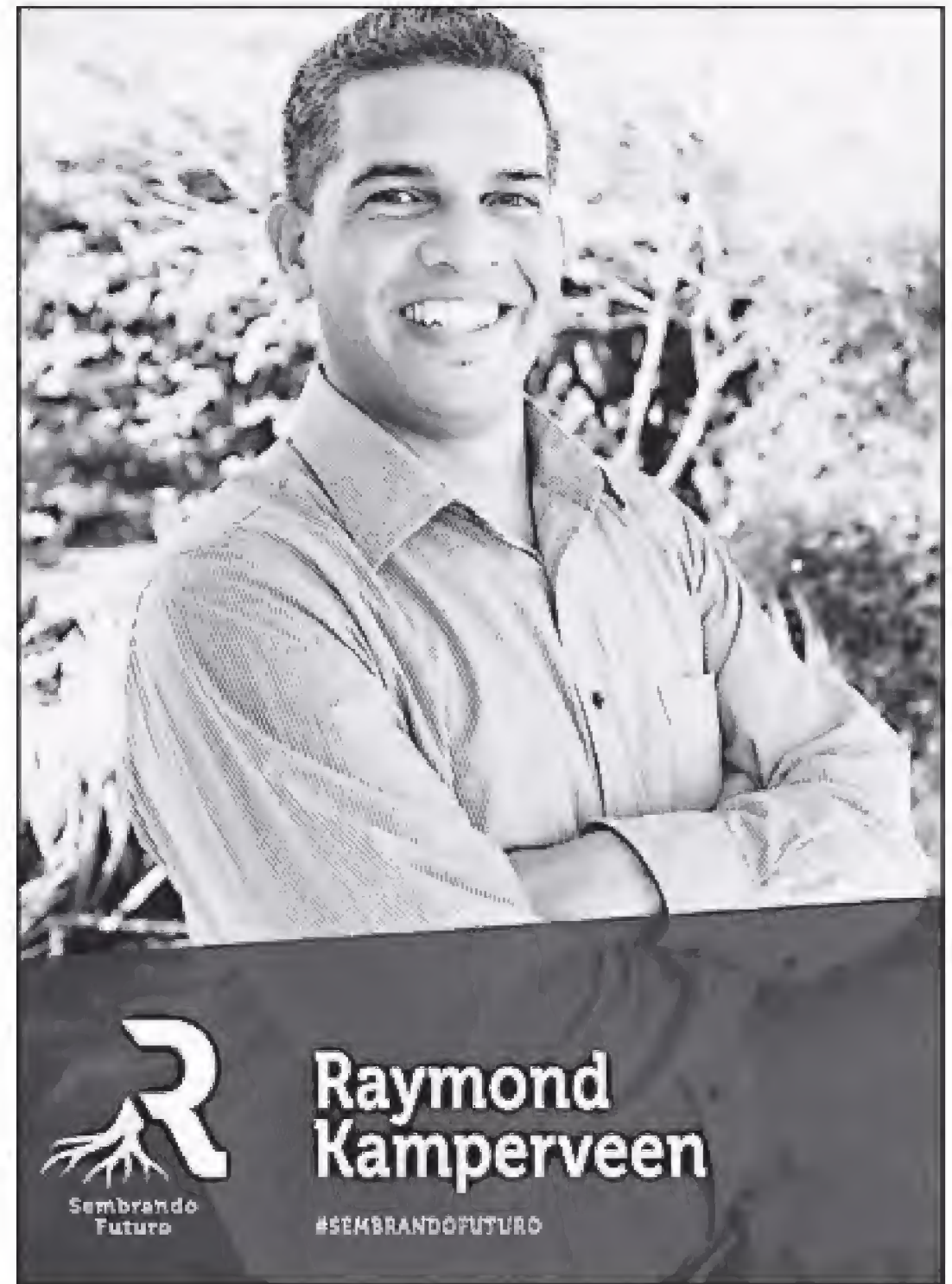
“Nos ta orguyoso y ta bisa Raymond bon bini cu, hunto cu nos, kier cambia e situacion actual di nos isla pa uno cu mayoria lo desea.” Lider di partido Ursell Arends a cuminsa bisa: “ e unico manera pa nos por logra cambia e sistema tradicional y anticua di goberna Aruba ta, si nos crea un revolucion politico unda Aruba ta uni pa bisa basta! E Movimiento aki no ta dimi, pero di nos tur cu kier un mihor futuro pa nos yiunan y E Aruba cu nos kier biba riba dje.”

Awe merdia 15:00 RAIZ lo entrega su lista humildemente na Censo. E dos fundadornan lo sali riba bais for di un lugar no conoci, rumbo pa Censo

pa asina entrega e lista tan anticipa. RAIZ kier ta e diferencia y ta demonstra esaki door di no organisa paradanan of fiesta pa un entregamento di lista. RAIZ ta para fuerte pa contenido y pa e respet pa otro.

“Pa planta respet, bo mester duna y demonstra kico respet kiermen. Y nos ta lamenta cu lidernan di nos pais no a muestra nan capacidad pa carga e responsabilidad aki. Nos ta comprende e parti di ley, pero como hende y en especial como lider di un pais, bo mester ta e ehempal pa bo hendenan y no crea situacionnan conflictivo innecesariamente.”

Despues cu e Movimiento RAIZ a lansa algun siman pasa y a planta e prome simia durante e debate di Millennials den Cas di Cultura, hopi ta esnan cu a reacciona positivamente riba e filosofia tras di e Movimiento nobo aki y ta sinti cu porfin tin un aire fresco y un opcion nobo pa proximo eleccion September 22 cu nan tabata



anhela p'e.

RAIZ ta conta cu e sosten di pueblo di Aruba otro siman, ora mester colecta firma.

Si bo persona tambe kier planta un simia y asina cambia e rumbo di nos dushi pida baranca pa un

mihor futuro, keda na al tanto di Movimiento RAIZ y uni forsa por medio di likes, comentario, sugerencia via Facebook Page RAIZ Aruba. Muy pronto tambe via nan website [www.raizaruba.com](http://www.raizaruba.com)

#sembrandofuturo





**Gym nobo, WarriorHouse a habri su porta na  
Sta. Cruz, den edificio di Club Trappers.  
Grandi y Moderno!**

# WARRIORHOUSE GYM

- POWERLIFTING
- BODYBUILDING
- STRONGMAN TRAINING
- STRENGTH AND CONDITIONING

Monthly Fee  
**75,00awg**

**FREE**  
REGISTRATION

SPECIAL DISCOUNT  
LIMITED TIME ONLY

Hours:

**Mon-Fri** 5am-10pm

**Sat** 8am-4pm

**Sun** 10am-2pm

📍 Santa Cruz 266

☎ 5664478

📘 /warriorhousearuba



**Mike Eman ta sigui haci abuso cu fondo publico  
y ta sigui enrikese y faborece Leoncita**

**OTRO CONTRACT DI  
8000.00 pa luna**



**Frigidaire bashi**

**HEEFT BESLOTEN:**

- I. af te zien van het houden van een onderhandse aanbesteding voor opdracht tot voorlichting en promotie van de projecten "Bo Bario", "Bo Aruba", "Green Energy", "Watty Vos boulevard en 'Green Corridor";
- II. De opdracht te gunnen aan Voz di Aruba N.V. voor een bedrag van Afl. 8.000 per maand, gedurende de periode 1 januari 2017 tot en met 31 december 2017;
- III. dat de kosten gemoeid met deze gunning uit de hand ten laste zijn van post 16000001.4330.

Oranjestad, 24 MEI 2017

De Minister van Algemene  
Zaken, Wetenschap, Innovatie en  
Duurzame Ontwikkeling

**Un voto pa AVP, ta un voto pa Leoncita sigui enrikese su  
mes, kende ta conoci como e doño di AVP.  
Contract di Propaganda, y bendemento di tereno lo sigui!  
Mike Eman, Corupcion E ta!**



## ANALISIS DI DIA (NR. 40)

(Den e serie di articulonan aki den Solo di Pueblo, sr. Jan de Ruijter, columnista cu dicho matutino, y presidente di Fundacion "Nos ta Aruba", ta enfoca cada dia riba un tema interesante cu su bandanan skerpi.

Comentarionan ta bon bini via su e-mail: jan-deruijter@yahoo.com.  
Wak facebook tambe.)

### E PLAN TURISTICO DESASTROSO DI MIKE BS (BRAZA SUNCHI) EMAN, MIKE BOU MESA, Y TANTA SIDONIA.

(parti 2 )

#### ABO TA COMPRENDE E IDIOMA DI NONSENSE AKI??

Abo sa kiko esaki kier meen: "provides a decision-making framework to support cohesive destination development";

y esaki: "addresses fragmentation to help address better use and management of resources";

pero awor esun di mas bunita: "a series of interactive incubator sessions which utilized a combination of gamification, design thinking principles, user experience principles and lean prototyping techniques"; homber, larga! Laga cay! Haci normal un biaha!

Di berdad mi ta spera cu abo tampoco ta comprende, pasobra e ora ey por lo menos mi no ta mi so, y pues lo mi no tin mester di tin berguena pa mi bobedad!

Ta ken lo por cu e idioma di nonsense aki? Picá di tur e perdemento di tempo y placa; hunga rico y interesante, hunga sabí, pero nos no ta gana nada cu esaki; hopi papiamento sin contenido (papia hopi sin bisa nada!), "eh, eh, eh"; y e ora ey mi no ta ni papia ainda di "a carrying capacity review" y hopi mas porkeria den un "plan" cu kier trata nos futuro, nos bida, nos bienestar y nos prosperidad...no lubida cu Aruba ta depende pa 95 porciento di turismo! "Consultor"-nan, conseheronan stranhero, ta wordo pagá algun centenares di miles di dolar pa nan "trabao" putrí di sin berguena!

Locual Aruba tin mester di dje mas cu nunca, ta un plan obhetivo y concreto, scirbí den pa-

labranan y idioma cla, cu tur hende por lesa y por comprende, y cu especialmente lo por conta cu entusiasmo.

Lagami sigui cu mi lista di mas obheciony reclamo:

### 3. E MISION Y E DECLARACIONNAN DI E VISION (VISION STATEMENTS).

Un "vision statement" mester hiba nos na un meta determiná den futuro, unda e mision mester indica e prioridadnan inmediato.

Esaki ta dos tema hopi importante, pasobra:

"If you don't have a destination, you'll never get there" (esun cu ta biaha sin un destino, nunca lo yega!),

Y tambe:

"If you don't know where to go, how can you get there" (con bo por yega, si bo no sa mes unda bo ta bay!

Irespecto unda cada manager, gerente of lider ta traha, sea den e sector privá of den esun publico, e mester tin un vision, esaki ta un prome rekisito y exigencia, un MESTER absoluto, un "conditio sine qua non"; mescos ta e caso cu e planning cu ta sigui riba e vision, pasobra:

"If you fail to plan, you plan to fail" (si bo faya den bo planning, bo ta planea pa faya!).

Pero si ni e vision, ni e mision ta sirbi,.....exactamente, bo ta comprende cu e ora ey nos ta yega na un lugar robez, y NO na nos meta!

E ora ey nos ta bay haya nos algun caminda, net unda cu nos lo NO kier, ni mag di ta!

Y aki ta sigui e vision di mas absurdo riba nos turismo cu mi a yega di lesa, esta e vision di Mieke BS Eman, Mike Bou Mesa y Tanta Sidonia:

### "OUR COMMON VISION IS JOINTLYLY WORKING TOWARD BEING A SENSIBLE BOUTIQUE DESTINATION THAT INSPIRES CURIOSITY"

Awor, con cu mi a busca, den henter e documento di 131 pagina mi no a topa e nificacion di esaki, locual ta haci cu mi mester rei y adivina kiko ta un "sensible boutique destination":

1.Si cu esaki nan kier meen cu Aruba ta, of ta bay bira un destinacion cu hopi hotelnan "bou-

tique", e ora esey ta un mentira flagrante, pa e simpel motibo cu Aruba no tin NINGUN hotel "boutique", y hasta si awor nos bay traha algun di nan, e ora ey tampoco nos lo por bay posiciona nos mes ainda como un destinacion di hotelnan estilo "boutique", pasobra ya nos tin asina hopi hotelnan grandi estilo blokki di beton cu casino for di añanan 60 y 70 di siglo pasá, cu NUNCA nos lo por bira un destinacion estilo hotel "boutique"!

E vision ey pues NUNCA lo por cristalisá.

2.Y si cu esaki nan kier meen cu Aruba como destinacion, como pais, mester bira un "boutique" den e area di Caribe, e ora ey di berdad mi mester murí di hari, pasobra esey nunca, N U N C A, lo bay socede!

Despues di aña 1986 turismo di Aruba a wordo dañá enormemente y degradá pa un turismo di masa ("massa-toerisme": turista na gran cantidad, pero no di e calidad cu Aruba tin mester) door di e mitad ruman grandi di Mieke, esta Henny Mitar Eman, kende a haci di Aruba e Mallorca di e area di Caribe.

Con cu bo kier miré, nos TÁ un destino di turismo di masa ("massa toerisme"), y NUNCA mas di nos bida nos lo por cambia den un destino "boutique" den e area aki.

Por ehempel e islanan St. Lucia, Turcs & Caicos, St. Barth y Anguilla Sí ta destinonan "boutique".

Pues, ata nos sintá awor cu un plan pa nos futuro, cu a costa Pais Aruba centenares di miles di dolars, y cu ta yen di nonsense científico, sabí, pero difícil pa comprende ("ingewikkeld"), y cu ta duna un vision completamente robez.

Pero e pió ta bini ainda!...no keda sin lesa e siguiente parti den e serie aki tocante e MISION inmediato, pasobra ey sí lo bo lora abao di harimento y lo bo pishi bo paña, ..... OF lo bo yora di miseria!!

Oh, by the way, mi a hera di lubidá!....Ken sa? Por ta, ta dr. mr. Tico "Toupetje" Croes mes a scirbi e plan!!!!?? Who knows!!

## SCHOOL DI TANG SOO DO, FIGHTING EAGLE ACADEMY, CU UN EXITOSO RECAUDAMENTO DI FONDO

E fundraising teni diadomingo 30 di July, pa scol di Tang Soo Do, Fighting Eagle Academy, tabata uno hopi exitoso. E meta di e fundraising tabata pa yuda e school y su studiantenan pa yega na fondo, pa asina por cumpra e materialnan necesario pa sigui eleva e nivel di training.

E recaudamento di fondo tabata consisti di benta di cuminda, den e caso aki un plato di Curry Chicken, esaki a bay combina cu un

raffle caminda cada un cu a aporta cumprando un cuminda tabata tin chens di gana 3 diferente premio.

E numbernan ganador di e raffle tabata ticket #007, ticket #024 y ticket #192. E School completo hunto cu tur mayornan kier a gradici tur cu a aporta, pa asina nos muchanan por keda hisa nan nivel national y international.

Esaki ta e comienso di e

preparacionnan pa asina nos por logra manda un grupo representa Aruba na e competencianan internacional cu lo bai tuma lugar na Londres, Inglatera otro aña den e World Championship, den cual lo ta bay tin mas cu 15 diferente pais, cu lo participa y lo midi forsa cu otro den e arte martial Tang Soo Do.

Un biaha mas masha danki y sigur danki grandi na Aruba Medical Supplies,

Sapollio y tambe S.A. Pro-vider como sponsor di e scol. Si tin interesado pa train por contact nos na

563-3698/593-1726/592-9865 of nos email fightingeagleaa@gmail.com.





# Pagina Hulandes.....

## 138 PLUIMVEEBEDRIJVEN BLIJVEN DICT OM GEVONDEN FIPRONIL IN EIEREN

Veruit de meeste pluimveebedrijven die op last van de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) zijn gesloten, blijven vooralsnog dicht. Onderzoek heeft uitgewezen dat in de eieren van 138 bedrijven de verboden stof fipronil zit. In de supermarkten liggen volgens de NVWA geen besmette eieren meer. De NVWA heeft donderdagavond testresultaten gepubliceerd. Op een lijst staan de codes van de bedrijven waar fipronil in de eieren is aangetroffen. Ieder bedrijf heeft een eigen eicode, legde een woordvoerder van de autoriteit uit.

De dienst raadt het eten van eieren van één bedrijf nog steeds voor iedereen af. Die eieren hebben de code 2-NL-4015502. Eieren van 58 bedrijven kunnen uit voorzorg beter niet aan kinderen worden voorgeschoteld wat de NVWA betreft.

In totaal had de NVWA zo'n 180 bedrijven geblokkeerd. Bedrijven waar aantoonbaar geen fipronil

in de eieren zit, mogen weer open. "De stallen van de geblokkeerde bedrijven blijven op slot totdat ze schoon worden verklaard", liet de autoriteit weten.

### Supermarkten

Alle eieren die vanaf vrijdagochtend in de Nederlandse supermarkten liggen, zijn volgens de supermarktbranche geheel vrij van de stof fipronil. "Vanaf morgen liggen alleen nog schone eieren in de schappen", garandeerde directeur René Roorda van het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL) donderdagavond.

"Het is een flinke klus, want we moeten nog miljoenen eieren van de schappen halen. Dat gebeurt vanavond nog", aldus Roorda.

Albert Heijn haalde donderdag bij al zijn supermarkten veertien soorten eieren uit de schappen. Jumbo, de tweede supermarktketen van het land, haalde ook al uit voorzorg eieren uit de winkel. Eerder op donderdag werd ook bekend dat het Duitse

supermarktbedrijf REWE Group om dezelfde reden eieren uit Nederland uit de verkoop neemt.

### Verantwoordelijk

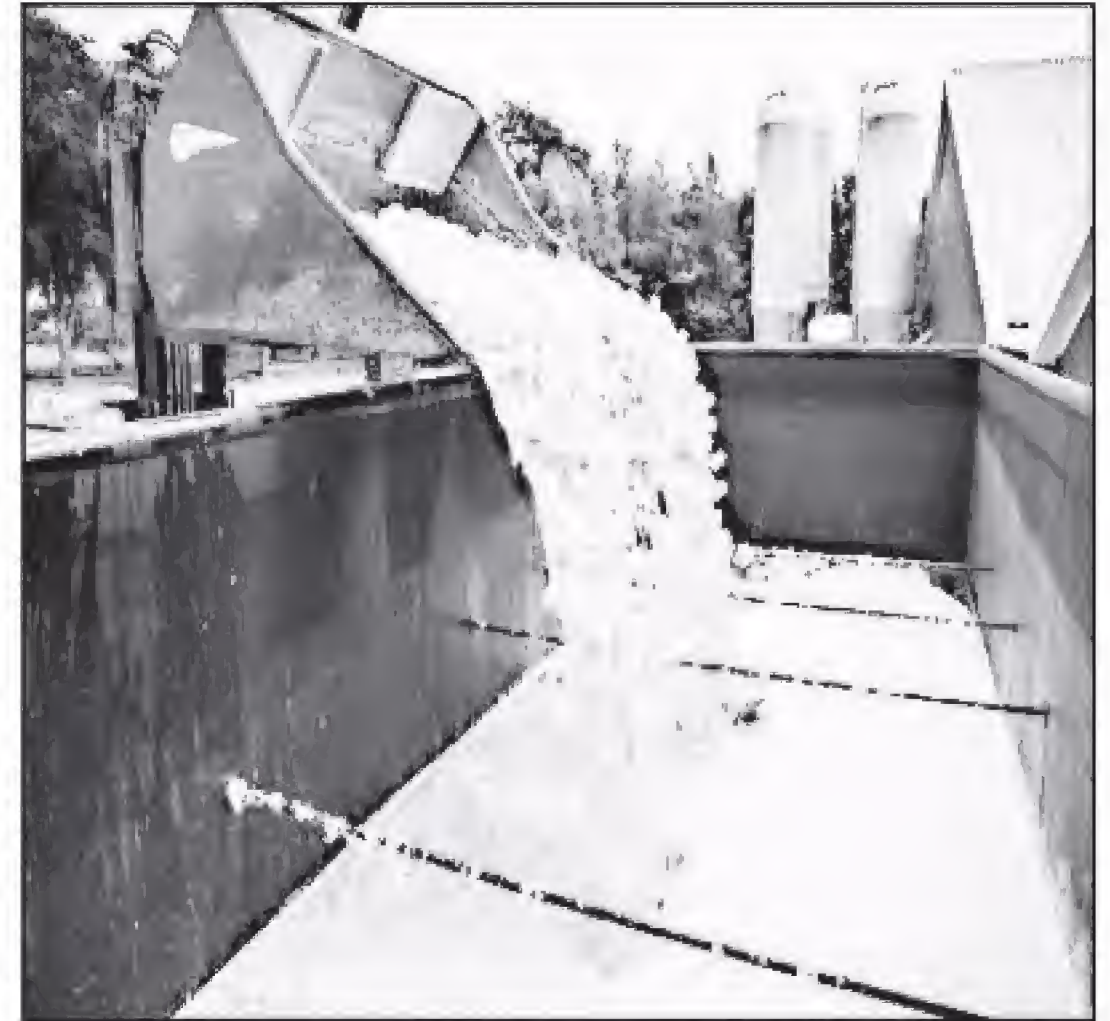
Een woordvoerder van de NVWA benadrukte donderdagavond dat de branche zelf verantwoordelijk is voor het terughalen van de besmette eieren. "Als toezichthouder houden wij dat uiteraard in de gaten."

CBL-directeur Roorda zegt dat het zou kunnen dat sommige schappen vrijdag leeg zijn. Bepaalde categorieën eieren zullen mogelijk enkele dagen niet verkrijgbaar zijn. "Dat zal na het weekend worden. Maar er zijn voldoende eieren in Nederland."

Over de schade, die in de miljoenen euro's loopt, gaat het CBL nog in gesprek met de leveranciers. "Het consumentenvertrouwen staat voorop en zij hebben producten geleverd met een verboden stof erin", zegt Roorda.

### Waarschuwing

De NVWA waarschuwde



maandag voor een bepaalde groep eieren die de schadelijke stof fipronil bevat. De waakhond adviseerde eieren met 27 specifieke bedrijfscodes daarom niet te eten.

Het gehalte van de schadelijke stof fipronil in deze eieren is zo hoog, dat de consumptie gevaar op kan leveren voor de gezondheid. Fipronil is 'matig toxisch' en kan, in grote hoeveelheden, schade aanbrengen aan le-

ver, nier of schildklier.

Kippen zouden besmet zijn geraakt bij het ontluisen van de stallen. Het bedrijf ChickFriend dat bloedluis in kippenstallen bestrijdt, zou daarbij middelen hebben gebruikt waar te veel fipronil in zat. De lijst op de website van de NVWA wordt continu bijgewerkt. De codes op de website bevatten vaak de letter X. Die letter staat niet op een ei, maar staat voor ieder mogelijk getal.

## 'JE DUMPT EEN BABYLIJKJE TOCH NIET IN EEN PLASTIC ZAK?'

Ze is er nog ondersteboven van. De buurtbewoner die vanmorgen tijdens het uitlaten van haar hond een plastic zak vond in een plantenbak naast het Nieuwe Luxor theater in Rotterdam. Later ontdekte haar buurvrouw dat de zak vol zat met de stofelijke resten van een babylijkje.

De Rotterdamse is zichtbaar aangeslagen nu ze weet wat er in de zak zat. Volgens haar lag de plastic tas er gisteravond nog niet. „Ik loop hier twee keer per dag. De hond sloeg er vanmorgen pas op aan en hij was niet weg te trekken bij de blauwe zak."

Toch liep ze door.

Een buurvrouw van de Rotterdamse deed dit niet en ontdekte de lugubere vondst. „Ze is meteen teruggelopen naar huis en heeft de politie gebeld", aldus de buurtbewoner.

### Bloemen

Ik vind het verschrikkelijk Nu ze weet wat er in de plastic zak zat, is ze blij dat ze de zak vanmorgen niet heeft geopend. „Ik heb het er nog moeilijk mee, ik vind het verschrikkelijk. Nu ik weet wat erin heeft gezeten."

Morgen gaat ze er een bosje bloemen neerleggen op de plek waar vandaag al

bloempot met orchideeën is neergezet. „Dit is te gek voor woorden. Je weet

natuurlijk de achtergrond niet. Maar een babylijkje ga je toch niet in een zak

dumpen, dat vind ik erg," sluit ze zichtbaar geëmotioneerd af.



**BUURTBEWONER**

Wijk 11, Rotterdam



# Pagina Latino...

## MARÍA CORINA MACHADO: "VENTE VENEZUELA NO PARTICIPARÁ EN ELECCIONES REGIONALES"

María Corina Machado, coordinadora general del partido Vente Venezuela (VV) indicó este jueves que la empresa Smart-Matic debió denunciar el fraude al momento en el que este se estaba cometiendo. Por ello ratificó que por los momentos no participarán en unas elecciones regionales.

"Vente Venezuela no va a participar en elecciones regionales, es inadmisibles. Menos con un Consejo Nacional Electoral (CNE) que fue cómplice de un fraude, el cual fue certificado por Smart-Matic. Además, son los responsables de la muerte de 17 venezolanos ese día" dijo Machado durante una rueda de prensa.



Ante el panorama de la instalación de la Asamblea Nacional Constituyente (ANC) ratificó que el pueblo de Venezuela debe

estar cada vez más fuerte. "Nunca hemos tenido tanta fuerza como hoy, y no vamos a entregar esta lucha".

## LOCALIZAN CADÁVER CON DISPAROS EN MACARACUAY, MIRANDA

Un hombre de mediana edad, presentando varios impactos de bala, fue localizado en horas de la noche de este miércoles.

El hallazgo -según versión policial- fue en la entrada del Conjunto Residencial

Santa Margarita ubicado en Macaracuay del municipio Baruta en el estado Miranda.

La víctima, explicaron las autoridades, no está identificada ya que no portaba documentos. Los vecinos

indicaron a la policía que a eso de las 9 de la noche de ayer (miércoles) escucharon unas detonaciones y luego se percataron del cuerpo del hombre que quedó tendido en la acera, justo frente al edificio.



## GOBIERNO SIGUE PREPARANDO TODO EN EL PALACIO LEGISLATIVO PARA INSTALAR ANC

Desde este miércoles la Guardia Nacional está en el lugar

La periodista Osmay Hernández informó que el gobierno nacional continúa con los preparativos para la instalación de la asamblea nacional constituyente dentro del Palacio Federal Legislativo.

Hernández compartió en su cuenta de Twitter un video en el que se observa cómo hay guardias nacionales y otras personas en el Salón Elíptico del Parlamento, sitio en el que se instalará el fraude constituyente.

Información y privacidad de Twitter Ads

Desde este miércoles hay presencia de guardias nacionales en ese salón del Palacio, el mismo está bajo control del Ejecutivo Nacional por ser el más importante del sitio. En ese lugar está la Declaración del Acta de Independencia además de obras de artes.

Representantes del gobierno nacional estuvieron en el Salón Elíptico el 5 de julio cuando de manera sorpresiva llegó el vicepresidente Tareck El Aissami con todo el tren ejecutivo.



## CNE DE VENEZUELA NO SERÁ CONVOCADO A REUNIÓN HEMISFÉRICA DE AUTORIDADES ELECTORALES

El Secretario General de la OEA, Luis Almagro, anunció hoy que el Consejo Nacional Electoral de Venezuela no será convocado a la Reunión Interamericana de Autoridades Electorales que se realizará en Cartagena de Indias, Colombia, los días 26 y 27 de octubre de 2017, publica la página web de la Organización de Estados Americanos.

El Secretario General Almagro afirmó que "un órgano electoral que ha demostrado estar al servicio de un régimen dictatorial no puede ser invitado a sentarse en la mesa de la

democracia Hemisférica". Subrayó que "la parcialidad que ha caracterizado al CNE de Venezuela ha dañado las posibilidades de una salida democrática a la crisis. Lejos de ser un garante, ha manipulado resultados y vulnerado los derechos políticos de los venezolanos".

La OEA coorganizará la reunión anual de las máximas autoridades electorales de la región con los auspicios del Consejo Nacional Electoral y la Registraduría Nacional del Estado Civil de Colombia.



## EDJEAN SEMELEER A UNI NA E FORSA NOBO POR: “TA E CAMBIO CU BO KIER MIRA RIBA BO PAIS”

Durante discurso di lansamento di candidato di POR Edjean Semeleer el a duna splicacion amplio pakico el a tuma e desicion aki awo. Publico presente a ricibi Edjean den forma hopi caluroso.

Politica semper a fascina mi y desde un edad hopi hoben mi tabata convenci cu e cambionan fundamental cu mi ta ahela di mira y e cambionan cu e Pais aki ta merece ta door di drenta politica mi por logranan, el a inicia ta bisa. “Den eleccionnan anterior tambe mi a wordo acerca pa subi lista politico pero semper mi a bisa cu ainda no, sinembargo e aña aki a bisa cu a bira tempo pa mi ta e cambio cu mi kier mira riba e Pais.

**Pakico partido POR**  
Nos tur ta di acuerdo cu e Pais aki mester un cambio real y progreso real pa nos

hendenan. For di momento cu mi a lesa e Plan di Accion di e partido aki, mi tabata convenci cu aki ta mi cas. Mi tabata convenci cu e vision di e partido aki cual ta: cu nan ta para pa ‘adelanto y oportunidad pa un y tur sin excepcion di ningun hende’. E partido aki ta pone arte y cultura na e luga cu e merece. E partido aki lo para banda di tur entrepreneur local cu kier inverti y lanta nan propio negoshi, cual proceso actualmente no ta facil. E partido aki su posicion riba derecho y igualdad pa tur ciudadano riba e isla ta un posicion firme y fuerte.

Partido POR a pone como obligacion pa su mes pa abo como votador riba un forma consistente por vocifera bo anhelos, deseo y/of inquietudnan. Esakinan y hopi otro motibonan mas ta loke ta haci cu ami

y hopi otro hendenan mas ta sinti nos mes identifica cu partido POR.

Nos tur a fada di ta na banda y nos tur a busca y a haya e curashi di uni nos mes na politica, nos kier sirbi nos pueblo y pone nos interesnan personal un banda. Partido POR ta pone enfoca sumamente importante riba un elemento importante cu no tur ora hende ta papia riba dje ‘e ser humano’. Sin e ser humano no tin finanzas, no tin politica y tampoco un Pais.

Mi proposito semper tabata pa haci mundo un miho luga pa biba den dje y pa aporta na un forma consistente na progreso di nos Pais. Aruba mester un cambio den e forma di hiba politica y esaki ta e aña cu e cambio ey lo cuminsa.



## KINSASHA VAN DER BLIEK, CANDIDATA DI RED, A LANZA “AMI TA ARUBA”

Dia 15 di juni 2017, cual tabata prome cu mi a postula como candidato ariba lista di ReD Democratico mi a cuminsa cu mi propio ‘campana’ pa promove union den nos pueblo durante e temporada aki. Un campana simpel pero significativo. Mi a dicidi cu ami lo hisa e bandera di mi Aruba na mi cas pa muestra cu mi ta activamente participa den e eleccion aki cu mi voto conciente y te dia di awe ainda mi colornan berdadero ta waya den e brisa fuerte. Riba mi auto mi a pega sticker orguyosamente bisando “Ami ta Aruba” y a pega un banderín di mi bandera di Aruba.

E iniciativa aki a sali for di mi disgusto di mira con partidonan cu ta campana cu material politico e.o. bandera, sticker, banners, fiesta y fanfaria etc. tabata den un manera basta

fuerte promove desunion entre nos, e pueblo. E ta kita e focus for di locual ta importante cual ta cu na final, ARUBA tin cu gana y no djis un partido politico. Tambe esaki ta hasi votadornan vulnerabel na persucion y intimidacion politico. Y te dia di awe mi ta cuestiona politiconan cu ta dicidi di core campana asina.

Si bo ta conciente cu e cultura politico na Aruba ta asina ‘fies’ y inmadura, dicon como politico aporta na hasi bo sympatisante susceptible na e fenomenon di persecucion y intimidacion politico? Y e conclusion ta esaki sin ningun duda. Core campana cu material politico ta beneficioso pa e politico/partido, esaki tin un impacto emocional y psicologico ariba e votador. E ta crea e sentido cu tur ser humano ta anhele cual ta

e sentido di pertenece un caminda y e ta crea e sentido falso cu e partido of politico tin lealtad personal cu e votador cu en cambio ta crea e sentido den e votador cu e ta su ‘obligacion’ pa corresponde cu lealtad. Y esaki e partidonan y politiconan tradicional sa. Y ta usa esaki pa beneficio propio y di e partido. Hunto cu esaki coremento di campana cu material politico ta trese cune division di e pueblo y esaki ta beneficioso pa e politico/partido.

Ora algo ta den beneficio di algo of un hende e otro banda di e medaya ta cu e ta a costo di algo otro. Por ehempel ora un team gana e ta bay a costo di e otro team cu ta perde. Mesun cos den e caso aki, campana cu material politico ta den beneficio di e partido pero e ta bay a costo di e pueblo su obhetividad.

Esaki ta hasta un di e obstaculonan mas grandi cu politiconan mes ta pone den caminda di dialogo a base di respet mutuo. No ta pornada ta existi e dicho “Divide and conquer”. Ora dividi e pueblo, partidonan cu ta desea di sirbi nan propio agenda ta gana.

Un pueblo dividi ta facilmente engaña y manipula. Y nos realidad di awe ta e resultado directo di partidonan politico cu a bin ta husa e tipo di campana aki mi por bisa, encontra di e pueblo y den beneficio di e partido. Cualquier partido cu tin Aruba na pecho ta promove union cu nan ACCIONAN. Si remove bandera, sticker, banners, borchí y hasi contenido e enfoca sin ningun distraccion of ‘cortina di huma’ pa pinta cos bunita, cuanto partido en berdad lo tin

sosten incondicional? Cualquier partido of politico cu di berdad kier promove union lo hasi di su banda pa segura e sentimento aki den e pueblo dor di hasi locual ta den su alcance pa hasi y un di e cosnan aki ta di remove tur material politico for di den campana. Cualquier partido cu tin Aruba na pecho y ta papia di kier union lo pone un banda diferencianan y construi ariba puntonan cu si ta di acuerdo den beneficio di e pueblo, den beneficio di nos Aruba.

Pesey cu mi a uni mi mes cu e team di ReD Democratico, paso e accionan di nos team ta refleha nos intencionan genuino. Mi compromiso semper lo ta cu e pueblo y e colornan cu cual mi ta comprometi cune ta e colornan di mi pais! Pa semper “Ami ta Aruba!” Ken abo ta?



# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

15de Trekking										3 Augustus 2017									
TIJEN TALLEN					VIJF DUIZEND					MEKEN EN DUIZEND					31024 31029				
15 150					4017 150					20613 150					31075				
38 150					4024 150					20613 150					31075				
52 150					4037 150					20613 150					31075				
94 150					4050 150					20613 150					31075				
2006 150					4066 150					20613 150					31075				
2013 150					4071 150					20613 150					31075				
2022 150					4099 150					20613 150					31075				
2042 150					4100 150					20613 150					31075				
2072 150					4109 150					20613 150					31075				
2085 150					4123 150					20613 150					31075				
2099 150					4134 150					20613 150					31075				
2136 150					4140 150					20613 150					31075				
2153 150					4153 150					20613 150					31075				
2170 150					4156 150					20613 150					31075				
2178 150					4166 150					20613 150					31075				
2182 150					4191 150					20613 150					31075				
2186 150					4192 150					20613 150					31075				
2193 150					4193 150					20613 150					31075				
2194 150					4194 150					20613 150					31075				
2252 150					4241 150					20613 150					31075				
2267 150					4263 150					20613 150					31075				
2290 150					4268 150					20613 150					31075				
2298 150					4282 150					20613 150					31075				
2306 150					4283 150					20613 150					31075				
2310 150					4291 150					20613 150					31075				
231 150					4297 150					20613 150					31075				
2328 150					4344 150					20613 150					31075				
2344 150					4354 150					20613 150					31075				
2391 150					4363 150					20613 150					31075				
2400 150					4379 150					20613 150					31075				
2415 150					4415 150					20613 150					31075				
2424 150					4423 150					20613 150					31075				
2429 150					4439 150					20613 150					31075				
2432 150					4439 150					20613 150					31075				
2432 150					4445 150					20613 150					31075				
2452 150					4464 150					20613 150					31075				
2477 150					4526 150					20613 150					31075				
2522 150					4527 150					20613 150					31075				
2527 150					4538 150					20613 150					31075				
2544 150					4544 150					20613 150					31075				
2557 150					4562 150					20613 150					31075				
2562 150					4571 150					20613 150					31075				
2574 150					4572 150					20613 150					31075				
2578 150					4580 150					20613 150					31075				
2583 150					4612 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				
2585 150					4617 150					20613 150					31075				



## TRAHANDO 25 AÑA CU HOSPI BONDI CAMP NORA ECKMEYER KIER SIGUI CU E CAMP PA HOPI AÑA MAS

Nora Eckmeyer ta un di e motornan tras di e comienso di Hospi Bondi Camp y e tin un trayectorio di 25 aña cu nan. Haciendo e camp ta uno masha dushi mes, unda tin diferente preparacion prome cu camp, hopi trabou durante e camp y tambe despues di e camp. Tur aña ta mira hopi di e muchanan bek, di cual tin ta bin y otro ta bay, pero Nora Eckmeyer semper a keda y a experiencia nan tur y ta haya e Camp dushi pa haci.

ABV ta e sindicato di trahadornan di Hospital y antes nan tabatin un comision di actividad. Miembro di e comision aki, sra. Grace Bareño a bin cu e idea pa Hospital tin su propio camp. Nan a acerca Stella Toppenberg, Nora Eckmeyer, Ludwina Boekhoudt, Benita Faro, Joan Danies y Sonia Ridderstaat (dfm) puntrando si nan kier a lanta Hospi Bondi Camp. Durante e 25 aña di Hospi Bondi, Nora Eckmeyer a haci diferente actividad y a conoce hopi mucha y e ta kere cu sigur

e por sigui participa pa algun aña, sin ningun duda.

E meta ora cu a lanta e Hospi Bondi Camp tabata pa entretene e yunan di trahadornan durante vakantie. Antes tabatin mayornan cu tabata 'meld ziek' of no tabata presenta na trabou pa asina keda cu nan yiu cas. P'esey a bin cu e camp y e mayornan por a trece e muchanan eynan pa asina por a bay traha tranquil na Hospital y despues por a pasa busca nan bek atardi sin perde dianan di vakantie y e mucha por a gosa di un tremendo dia pafo di cas.

Nora Eckmeyer a keda miembro di e camp pa 25 aña pasobra e ta gusta e camp y tur aña a topa cu e muchanan bek. Awo Nora Eckmeyer su yiu muhe a tuma over Hospi Bondi Camp y e ta contento pasobra nan ta traha hunto di cerca. Nora Eckmeyer ta corda cu tempo e tabata lider, su yiu Noralfa mester a scucha di dje, pero awo cu Noralfa ta e presidente di e comision ta Nora mes mester scucha di su

yiur durante di e camp.

Noralfa Eckmeyer tabata un participante di e camp prome y awe e mes ta organisa e Hospi Bondi camp. Su experiencia como participante den e camp tabata desde su 4 aña, despues bira un lider hoben pa despues cuminssa yuda e comision y algun aña pasa el a tuma over despues cu sra. Stella Toppenberg a retira. Esaki ta pone cu e tin 25 aña participando cu Hospi Bondi Camp caba.

Door di su experiencia cu e Camp Noralfa ta hopi contento di tin su mama band'i dje. "E ta mi man drechi, e ta yuda mi cu tur cos. Mi ta contento con e ta traha", el a expresa contento. Tur lider di Hospi Bondi ta contento cu su mama ta banda di nan y ta spera cu e ta keda cu nan pa hopi tempo mas.

Riba e dia di clausura e aña aki a dedica un momento special na Nora y a gradici'e pa su dedicacion y guia na muchanan di Hospi Bondi Camp. Awe



danki na Nora su dedicacion, pasenshi, amor y perseverancia muchanan di Hospital por mira bek y tin bunita recuerdo di nan

infancia durante vakantie grandi. Gratitud ta inmenso di parti di tur empleado di Hospital.

## CONTRIBUYENDO NA E FUNDESHI SOLIDO DI POR POR TA LANSA PIONERO DEN TURISMO SR. RAYMOND MADURO



Plataforma Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) tin e grato placer pa confirma lansamento di sr. Raymond Maduro riba lista di

POR pa e proximo eleccion. E Forsa Nobo a muestra desde principio cu e lista e la forma, ta basa riba balornan principal cu ta e

punto di salida di e plataforma. Nan a keda formula basa riba puntonan cu comunidad a indica di ta prioridad. Esaki ta refleha den cada miembro di POR y tambe den lansamento di sr. Maduro.

Sr. Maduro ta un pionero den area turistico particularmente ora trata desaroyo di hospitalidad y "Real Estate." Durante su trayectoria profesional di mas di 30 aña, Sr. Maduro tabata consehero di autoridad turistico di gobierno na Aruba, Boneiro y Corsou. Tambe e tabata visionario cu exitosamente a e y grupo di socionan a introduci e concepto di time share na Aruba.

Banda di esaki sr. Maduro a forma parti di directiva y tabata consehero den area di hospitalidad, construccion, comercio entre otro. E tabata y ainda ta mentor pa varios estudiante na Universidad y a fungi como orador invita na Universidad di Aruba. POR ta honra di por tin Sr. Maduro como parti di E Plataforma e Forsa Nobo.

**POR su mision**  
Loke por ta ofrece nos comunidad ta e transformacion pa un miho Aruba. Un Aruba unda e hende, su derechonan, su bienestar, su progreso y su prosperidad ta poni central y unda tur hende ta comparti e frutonan di de-

saroyo. Un Aruba unda tur distrito y barrio ta conoce adelanto y prosperidad. Un Aruba uni y armonioso, unda ningun hende ta wordo discrimina. Un aruba basa riba igualdad y oportunidadnan igual. Pa logra esaki union ta importante. Historia politico di nos Pais a demostra cu union ta haci forsa. Cu fundacion di e plataforma politico, E Forsa Nobo, a crea un oportunidad pa uni bou di un solo dak tur esnan cu ta convenci cu mester bin cambianan fundamental den politica y gobernacion y cu ta para tras di e fundeshinan di: pragmatismo, progesividad, integridad, comunitario y participativo.



## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna 4 DI AUGUSTUS 2017

COMPILA:

DIAHUEBS 03 DI AUGUSTUS 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIAHUEBS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE.

DEN MARDUGA I DIABIerna: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:05 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:26 AM. BIENTO:

FOR DI DIRECCIONAN ENTRE NOORDOOST I OOST- ZUIDOOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DURANTE DI DIA I AWACERO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

UN OLA TROPICAL TA MOVIENDO WEST DEN PARTI CENTRAL- OOST DI CARIBE. MAYORIA

DI WEER RELACIONA CU E SISTEMA AKI LO PASA NOORD DI NOS REGION. SINEMBARGO,

DE BEZ EN CUANDO LO BAI TIN MAS NUBIA RIBA NOS ISLA I PA E MOTIBO AKI POR

SPERA ALGU DI AWACERO DEN PROXIMO 24 ORA RIBA ISLA DI ARUBA. NO POR KEDA

SIN MENCIONA E POSIBILIDAD DI STRENA CU LAMPER.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA RIBA AWANAN HABRI NA COSTA NOORDWEST DI NOS ISLA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: UN AREA DI MAL TEMPO RELACIONA

CU UN OLA TROPICAL SITUA NA UN 800 KM ZUIDOOST DI ISLANAN CABO VERDE.

E SISTEMA AKI TIN UN CHENS GRANDI PA SIGUI DESAROYA I BIRA UN CICLON

TROPICAL DEN PROXIMO 2 PA 5 DIA MIENTRAS E TA MOVE WEST RIBA E PARTI

TROPICAL DI OCEANO ATLANTICO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 33 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA I CU LOCALMENTE UN AWACERO

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE,

DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/28

## SOSPECHOSO BUSCA PA JUSTICIA A SER DETENI NA MONSERAT, RECHERCHE TIN MESTER DI DJE.

Diahuebs mainta a drenta informe di cu un di e sospechosonan cu recherche lo ta buscando lo ta na Monserat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya na e sitio nan a topa e sospechoso y mesora a atrap'e y detene pa asina pas'e pa recherche.



## CHOFER NO A REGULA SU VELOCIDAD NI A MANTENE DISTANCIA A BAY DAL TRAS DI E TRUCK SU DILANTI NA CONCESSIELAAN

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada Concessielaan/J.G. Emanstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comrpnde cu aki ta

trata di un accidente unda cu un chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancie a bay dal tras di e truck su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



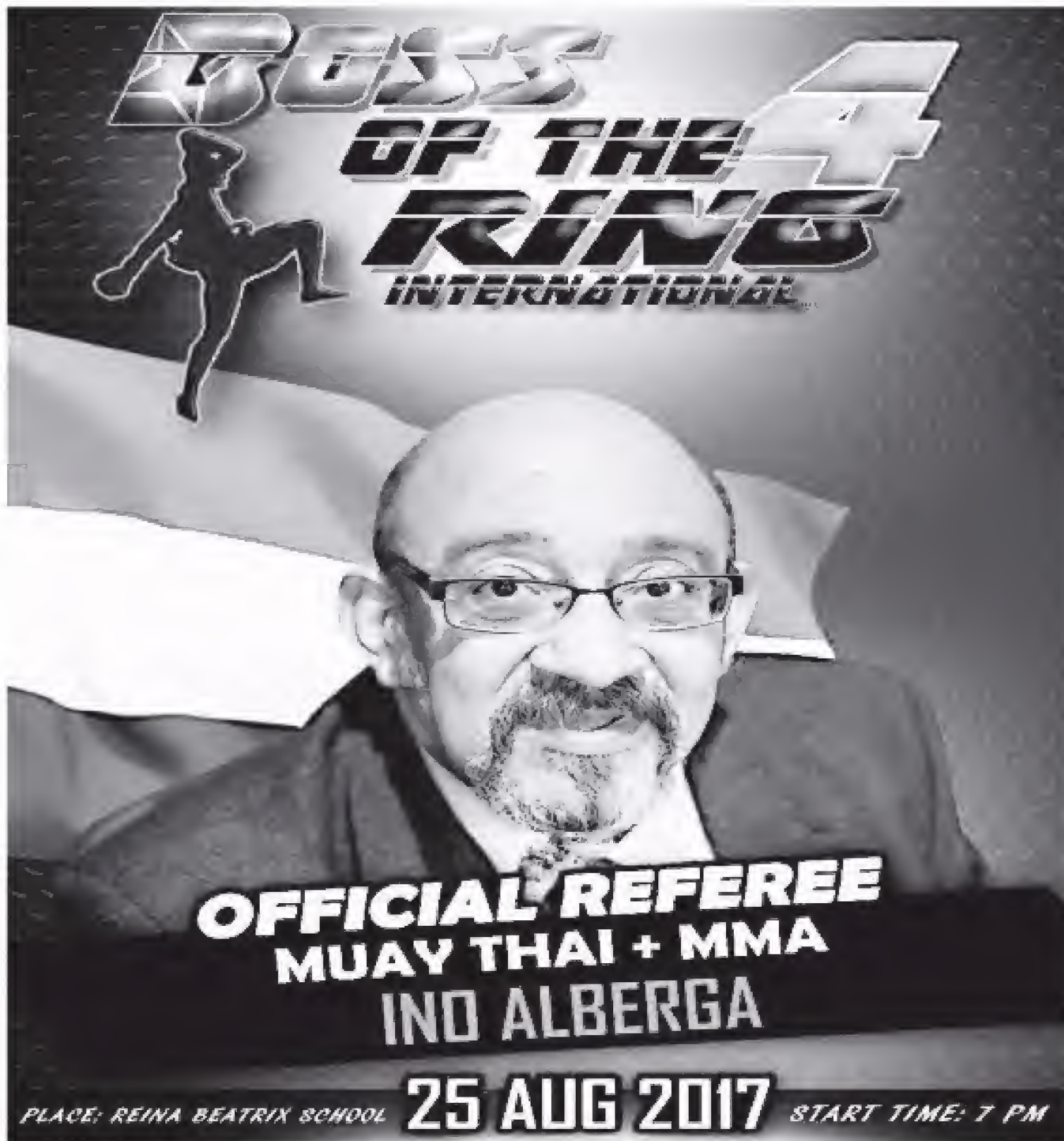
# PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## REFREE CU LO TA BIENDO DI HULANDA PA E EVENTO DI BOSS OF THE RING4

BOSS OF THE RING # 4 esaki ta e mener cu lo tin e trabou mas grandi rond e ring dia 25 di Augustus ta trata di e referee Intrenacional INO ALBERGA cu lo bin como e promotor di Hulanda y lo bira e referee pa e peleanan di TITOLO e anochi aki di peleanan aki di Boss of the Ring #4 y e Refre aki lo ta biendo Aruba pa duna les nan nos Refree nan di MTKA wak bo busca bo carchi nan y pabo no keda afor.



## MAS DI NOS ATLETANAN DI EVENTO DI BOSS OF THE RING 4

Boss of the ring #4 ta ON! pa dia 25 Aug pelea nan di Muay Thai cu lo lagabo sinta na punta di bo stul tur e peleanan lo ta bai ta HOT HOT esaki tambe lo bait a un di e peleanan cu lo bai ta entre e dos Arubiano cu lo bataya cu otro y muestra ken ta e BOSS den e Ring entre Rizel Jansen v/s Luis Eduardo Lopez cumpra bo karchi na tempo pa bo no keda afor di Boss of The Ring #4 Diabierna 25 Augustus venidero.



## ARUBIANONAN ENVOLVI DEN ACCIDENTE DI BUS NA REPUBLICA DOMINICANA A YEGA ARUBA

Diahuebs merdia algun di e victimanan cu tabata envolvi den e accidente di bus na Republica Dominicana a regresa Aruba, am-

bulans a presenta na airport pa asina transporta nan. Un di nan tabata riba cama mientras un otro riba rolstoel.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of  
☎ 585-9500

TA BUSCA  
CAMARERA  
CU EXPEREN-  
CIA DEN HOUSE  
KEEPING  
PERSONA NAN C  
PASPOORT  
HULANDES  
OF CASA CU  
HULANDES OF  
FIRMA LIBER  
PA MAS INFO  
YAMA 593- 6176

### CONSTRUCTION

WELDER,  
CORIENTE,  
VERF,  
METS LA,  
CARPINTE,  
DRECHA DAK  
KAP MATA  
560-8568



## NA AEROPUERTO REINA BEATRIX AFPAKTEAM A TUMA SUMA GRANDI DI PLACA DEN BESLAG

Riba dia 2 di augustus ultimo, Duaneronan na aeropuerto internacional Reina Beatrix, a atende un homber di 56 aña di edad, procedente di China, pero biba na Aruba, cu tabata purbando pa biaha pa China. Prome cu el a baha, e pasahero a pasa na oficina di Duana pa duna cuenta di un suma di placa cu e lo biaha cune. Ora a atende for di unda e placa efectivo aki a bin, a surgi preguntanan cerca

e Duaneronan, cu a opta e ora pa involvi e Integraal Afpakteam Aruba. Despues di evaluacion, a opta pa Duana controla e pasahero aki miho.

Ora a conta e placa, a resulta cu ta un suma grandi di US\$ 116,510,=. Mirando e declaracion di e pasahero haci na Aeropuerto, riba procedencia di e placa, a opta pa detene y entreg'e na Integraal Afpakteam bou sospecho di labamento di placa.

"Integraal Afpakteam Aruba" ta un cooperacion entre miembronan di Cuerpo Policial Aruba, Ministerio Publico, Servicio di Impuesto, Cuerpo di Aduana y Kustwacht. Tambe nos ta traha den cooperacion masha estrecho cu RST, FIU/MOT y e "Fusion Centre". Hunto nos ta para mas duro, hunto nos ta forma un solo mokete: No por premia criminalidad! Bo tambe ta dispuestu pa coopera?



### ROSARIO BIBO DIALUNA 7 DI AUGUSTUS NA ALTO VISTA

Dialuna awo, 7 di augustus lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Tur luna ora tin luna yen, e comision organizado ta tene un Rosario Bibo na Alto Vista. E custumber aki ta conta cu asistencia di hopi hende den nos comunidad. Ta resa pa amor den cada hogar, pa exito di e hobennan na scol, pa exito na trabou.

Tambe lo uni den orashon pa tur enfermo, esnan bandona y tur otro persona cu mester di orashon pa sanacion na alma y curpa.

Cada persona por presenta su intencion personal of tambe un intencion general.

Comision organizado ta invita un y tur pa asisti na otro Rosario Bibo dialuna 7 di augustus pa 7 or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.

### MISA SANTA TERESITA TA PARTI PAÑA

**DIASABRA 5 DI AUGUSTUS 2017:**

E Comisi6n di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 5 di augustus 2017 tin partimento di paña.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan.

Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

### INVITACION

### MISA PA MUCHA" NA PAROKIA SAGRADO CURASON DI HESUS NA SAVANETA

Manera custumber riba e prome diadomingo di luna, pa 10'or di mainta na misa di Savaneta, lo tin un misa special pa mucha. Tur mucha cu ta pasando nan vakantie na Aruba ta keda cordialmente invita na e misa aki diadomingo 6 di Augustus.

Mayornan, siña boso yiunan importancia di misa dominical y bin hunto cu nan pa alaba nos Dios, gradici'E pa e vakantie cu ta cabando y resa hunto pa boso famia.

Diadomingo aki, hunto cu nos muchanan, nos lo elabora riba Transfiguracion di Señor.



*Un feliz comienso di w-end rumannan y cu Dios protega nos di tur cos malo.*

### ORACION DI DIA

**Señor danki pa e dia di awe cu Bo ta regala nos y cu Bo ta permiti nos resa pa nos sernan kerí y pone nan den Bo presencia pa Bo yena nan cu Bo bendicion y Bo amor. Laga nos mira e mundo a travez di Bo wowonan, pa nos actua cu nos curazon y cu e sentimento uní na di Bo pa mira lo mehor di cada persona. Nos ta wak con Hesus ta wordo rechasa den su mesun pueblo. Hesus ta wordo huzga pa e luga di su procedencia, pa su famia, pa e palabranan cu E tawata bisa y pa su manera di duna enseñansa. ( Mat. 13, 54-58) Hesus kier a musta precisamente un Dios cu no kier represion ni sufrimento sino cu a traves di amor, Bo por sigui su boluntad, sin descuida niun hende, sin exclui y sin huzga. Señor Hesus yuda nos pa nos no huzga hende pa apariencia pero pa nos por hiba e Palabra cerca esnan cu mester di dje. Amen.**



# TEAM ON CU ENDY TARIFA

VIA LANDSLOTERIJ

**¡UN HYUNDAI  
EON 2017!**



PRIJS PA TICKET

**5 afls**

**DIA 31 DI AUGUSTUS 2017**  
DANKI PA BO CONTIBUCION NA CAMPANJA

**Endy**

#SINMIEDO



**HUNTO P'E CAMBIO**

